

Temperatura en Manila  
Máxima de ayer, a las 3:15 p. m. 32.9  
Mínima de hoy, a las 5:40 a. m. 25.0

Temperatura en Baguio  
A las 2 p. m. de ayer, 22 (71.6)  
A las 6 a. m. de hoy, 17 (62.6)

AÑO XXIV. NUM. 106. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE. Información Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., LUNES, 5 DE JUNIO, 1933. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1919.) 10 PAGINAS—7 CTS.

# MATRICULA EN PRIMARIAS DECLARADA ILEGAL

## Un Huracán Arrasa Casas y Barracas en Bukidnon

### NINGUNA MUERTE CONCEBIDA. TEMOR POR LOS QUE VIVEN EN SITIOS LEJANOS

Un huracán de fuerza extraordinaria pasó por Bukidnon ayer tarde, destruyendo las barracas de la constabularia, dos casas de soldados y cuatro casas de personas particulares, y echando abajo todas las líneas telefónicas de la región, según despacho del coronel Stevens de Job, recibido con fecha de hoy en la oficina central de la constabularia.

### SEGUIRE UNA POLITICA DE PRINCIPIOS MAS LIBERALES.—MURPHY

(De la "Associated Press")  
Tokio, junio 4.—Fuera de la declaración de que él esperaba seguir una política "ampliada a principios más liberales" que los de sus predecesores, Frank Murphy, nuevo gobernador general de las Islas Filipinas, ha rechazado hablar de su nuevo cargo, al llegar a Yokohama este día a bordo del "President Coolidge".

### "NO SOY QUIEN PRENDIO EL FUEGO"—SUASO

Ante el juzgado, la incendiaria confiesa niega su culpabilidad

### LAS NUEVAS LEYES DE ESPAÑA SON UN GRAVE ATAQUE A LA IGLESIA

Las atribuye al "odio a Dios por organizaciones que buscan la destrucción del orden religioso"

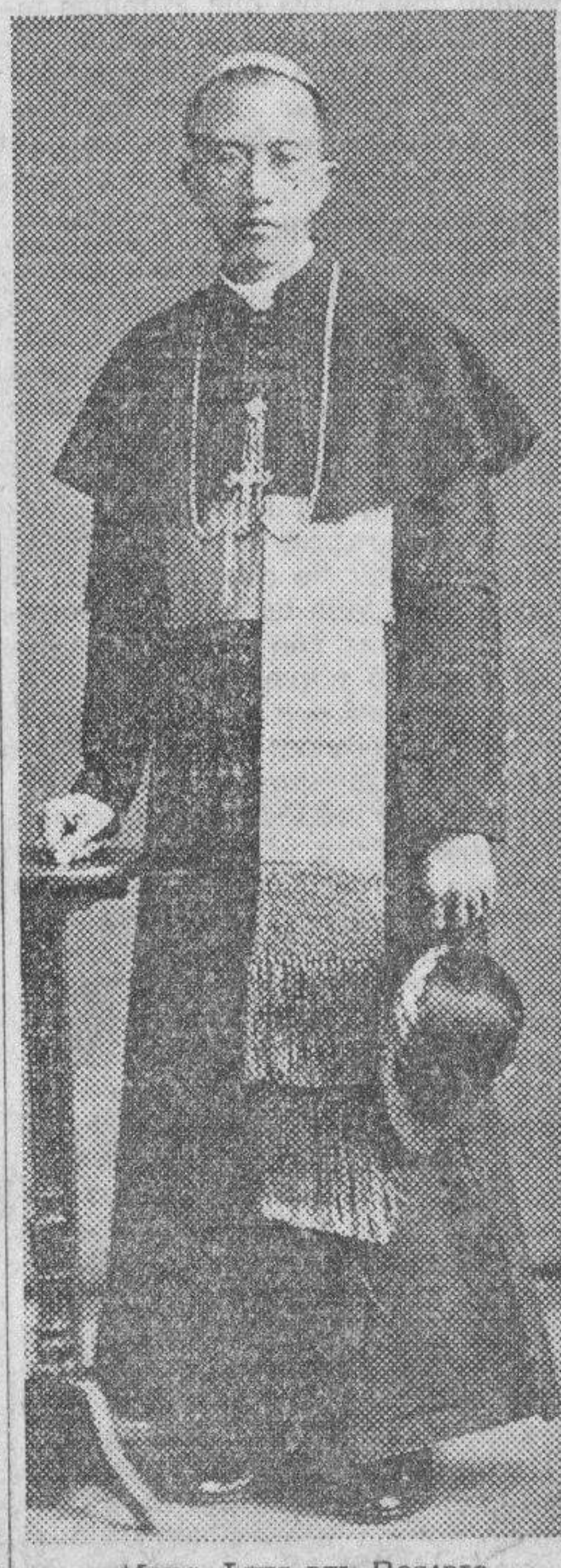
(De la "Associated Press")  
Ciudad del Vaticano, junio 3.—Todo el gobierno de España ha quedado automáticamente excomulgado por la Iglesia Católica por haber firmado decretos anti-católicos, según ha anunciado este día el Departamento de Estado del Vaticano.

### MANIFIESTO PREMATURO DICE QUIRINO

La Liga Cívica aprueba una plataforma de gobierno

"Valiéndome de una frase conciliadora, yo digo que no quiero atravesar el puente antes de llegar a él. En otras palabras, antes de hablar de la forma de gobierno que debe haber así que entre en vigor la Ley Hare-Hawes-Cutting, preciso ocuparme primero de la aceptación o no de la misma ley." Con estas o parecidas palabras, comenta el senador Quirino la propuesta plataforma de gobierno de la Liga Cívica pro Bill Hare-Hawes-Cutting, aprobada en una sesión ayer.

### La consagración de Mons. Del Rosario Llena de Esplendor



Mons. Luis del Rosario. Fotografado con su traje de obispo después de su consagración ayer.

### INFORME DE BEWLEY SOBRE LA SITUACION

#### Otra conferencia con Quirino sobre fondos para afrontar la crisis

El cobro de derechos de matrícula en las escuelas primarias es contrario a las disposiciones del artículo 924 del código administrativo y por tanto es ilegal según una opinión dictada por el secretario Abeto del departamento de Justicia al declarar ilegal una ordenanza aprobada en este sentido por el concejo municipal de Calocan, Rizal. El cobro de una matrícula "moderada" en las escuelas intermedias puede hacerse, sujeto a la aprobación del director de educación, según la misma opinión.

### PRIMERO LA INDEPENDENCIA

Sera el primer asunto—Quezon.—Aprueba el programa de recepción

(De la "Associated Press")  
Hongkong, junio 3.—El primer asunto que tocará la Legislatura de las Islas Filipinas, al declarar la independencia, ha declarado este día el presidente Manuel L. Quezon, del Senado de Filipinas, poco después de desembarcar del barco italiano Conte Rosso, en que vienen él y los miembros de las dos misiones de independencia, procedentes de Europa, en camino a Manila.

### HOSTILIDADES INMEDIATAS A SU SANTIDAD

Japoneses en Chengtea avanzan hacia el sur.—Conflicto en ciernes

(De la "Associated Press")  
Peiping, junio 3.—Aunque se cree que el armisticio de Tientsin firmado por los representantes de las fuerzas chinas y japonesas ha dado término a la larga guerra "no declarada" en el norte de China, las actividades reanudadas en la parte oeste de la república parecen dar a entender que el conflicto continuará.

### ESPINOS REFUTA LA ENCICLICA NO SE EXTIENDE A CONSULES EN EL EXTRANJERO

Declarando que S. Santidad el Papa tiene perfecto derecho a declarar la excomulgación contra el gobierno de España, el Sr. Espinos, consul general de España en Filipinas, contestó esta mañana cada uno de los cargos hechos por el Papa contra su gobierno. El señor consul aseguró además que dentro de un tiempo breve, quizás en cinco años, la situación en España que dio motivo a la enciclica papal, se reformara de tal manera que la Iglesia sería más respetada y los sacerdotes se dedicarían plenamente al ejercicio de sus misiones religiosas.

### QUINIENTOS ALUMNOS PROTESTAN CON BRIO

Oposición a un aumento de derechos.—Convienen en declarar una huelga

Unos quinientos estudiantes del Colegio de Educación de la Universidad de Filipinas se han reunido esta mañana en el campus universitario para formular una protesta energética contra la nueva política adoptada por la Junta de Regentes elevando el derecho de matrículas en el Colegio de Filipinas.

### Más unión entre católicos urge el P. Sancho que cita las nuevas leyes contra la iglesia en España

Por SILVINO CAPARAS Redactor de La Vanguardia  
"Orad por mí." Estas palabras sencillas, frase corriente entre los creyentes pero dichas con todo el fervor de su alma fueron las últimas pronunciadas por el Ilmo. y Rdo. Mons. Luis del Rosario S. J., obispo de Zamboanga en su discurso en el banquete celebrado anoche en su honor en el Plaza Hotel como digno remate de su consagración episcopal celebrada ayer mañana en la Catedral Metropolitana de Manila en medio de ceremonias esplendorosas que raras veces se ven, y con la asistencia de las más altas autoridades eclesiásticas, de varios príncipes de la Iglesia, funcionarios y numeroso público.

### MATONES DE LA LOMA ATACAN A UNOS CHINOS

Dos grupos de mestizos se disputan los favores de una bailarina

Una bailarina de la Loma ha sido la causa de una discordia entre dos grupos de jóvenes, uno de mestizos chinos y otro de mestizos españoles, que culminó en un intento de vándalo a las 11:20 de anoche, cuando los del grupo de mestizos chinos al bajar del cabaret fueron atacados por matones de una banda llamada "29".

### ARRREGLO PARCIAL DE LA HUELGA DE TAXIS

Apenas comenzado, sin embargo, es perturbado por un líder obrero

El conflicto entre dueños y choferes de taxi por cuestión de sueldos, ha quedado parcialmente arreglado esta mañana, con la decisión de los patronos de readmitir a los huelguistas, gradualmente, según ha anunciado hoy el director Hermenegildo Cruz, de la Oficina del Trabajo.

### CATORCE MUEREN EN UN DESCARRILAMIENTO

Una explosión en las minas de carbón de Sakito mata a 46 y hiere a 30

(De la "Associated Press")  
Nantes, junio 5.—Catorce personas murieron y 116 resultaron heridas, muchas de ellas de gravedad, cuando un expreso de excursión París-Nantes, se descarriló este día. El maquinista fue arrestado. Dijo que no había podido ver las señales.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### CONTRA EL AUMENTO DE DERECHOS DE MATRICULA

Manifestación de estudiantes de la universidad del gobierno contra el aumento de derechos de matrícula. El cuadro superior es de una parte de los alumnos reunidos en la tribuna y que oprimen los discursos. Insertado, a la izquierda, se ve al decano Francisco Benitez, del colegio de enseñanza, en el uso de la palabra, señalando el sol a través de una abertura de la tribuna. A la derecha, se ve también insertado, a Restituto Aquino, líder de los manifestantes, también en el uso de la palabra. Abajo, una porción de las cocoduchas de la universidad.

### CAJONES DE MANILA SIENTAN SUS REALES EN HAGONOY LLEVANDOSE UN BOTIN DE P736

Ladrones que se cree habían venido de Manila hicieron unas "operaciones" en la madrugada del 1.º del actual, frente del mismo edificio municipal de Hagonoy, Bulacan, logrando robar de una sastreía tejidos y máquinas de coser por valor de P736.00, según parte de la constabularia de Bulacan.

### HOLLIDAY Y COMITIVA AGASAJADOS EN ZAMBOANGA

Se ha recibido en Malacañang esta mañana el siguiente telegrama dirigido a Mr. Frank: "A bordo del 'Arayat', junio 4. El gobernador general interino Holliday y comitiva visitaron este día Zamboanga. El gobernador general fue recibido por el gobernador provincial Carlos Cummins, el representante Agustín Alvarez y otros funcionarios. Los asuntos de la provincia fueron discutidos en una conferencia."

### LA LIGA ACUSADA DE RELEGAR A LOS JUECES

Influentes elementos de la comunidad, una mayoría de abogados no miembros de la Liga y algunos miembros de ellas funcionarios representativos y judiciales y también fiscales, apoyan la candidatura del juez Concepción como legítimo sucesor del magistrado Villamor. Su candidatura ha sido fuertemente recomendada e insistida de los líderes, según se ha sabido este día.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### AUDIENCIA

(De la "Associated Press")  
Tokio, junio 4.—El emperador ha recibido este día en audiencia al almirante Montgomery Tray, jefe de la armada de los Estados Unidos, así como a su comitiva que figuraban el embajador Grew, los capitanes Fletcher y Baginsky, y el capitán Isaac Johnson, agregado naval a la embajada americana aquí.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### MALTERN DESAPARECE EN UN VUELO A PARIS

(De la "Associated Press")  
Nueva York, junio 4.—Jimmy Mattern, joven aviador que en las primeras horas de la mañana del sábado despegó con su monoplano tratando de establecer un nuevo registro alrededor del mundo, no ha llegado a París aun esta mañana y está muy retrasado. Partió de Nueva York hace 34 horas.

### MALTERN DESAPARECE EN UN VUELO A PARIS

(De la "Associated Press")  
Nueva York, junio 4.—Jimmy Mattern, joven aviador que en las primeras horas de la mañana del sábado despegó con su monoplano tratando de establecer un nuevo registro alrededor del mundo, no ha llegado a París aun esta mañana y está muy retrasado. Partió de Nueva York hace 34 horas.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.

### EL SECRETARIO SINGSON LLEGA A SHANGHAI

Por comunicación recibida desde Shanghai, el sub-secretario Vargas, de Agricultura y Comercio, ha sido informado que el secretario Singson Encarnación, con el sub-secretario Carmona y el oficial Oceano, habían llegado a dicho puerto por un avión.



# La Ley Jones Hubiera Establecido Una Autocracia Americana en el País

## Texto Integro de la Nueva Plataforma Aprobada Por la Liga Por la Ley Hawes

### Define la forma y principios de la propuesta mancomunidad filipina bajo la ley de independencia

Definiendo los principios y la forma del propuesto gobierno de mancomunidad bajo la ley de independencia, condenando el gobierno dictatorial de un solo partido bajo el caudillaje del presidente Manuel L. Quezon y declarando que la ley Jones hubiera establecido una autocracia americana en el país, la Liga por la Ley Hawes-Cutting aprobó en una sesión celebrada ayer, la siguiente plataforma:

#### Principios y programa

La Ley Hare-Hawes-Cutting es solamente un medio para obtener un fin.—Favorecemos la aceptación de la Ley Hare-Hawes-Cutting no solamente porque creemos que es una ley independiente sino porque creemos también que es la mejor medida independiente que se puede obtener bajo las circunstancias. Además, la consideramos no como un fin en sí mismo, sino solamente como un medio para llegar a un fin. La ley Hare-Hawes-Cutting nos brinda oportunidades para establecer un gobierno adecuado a nosotros mismos, un gobierno que se ocupará de los errores de otros gobiernos, que corregirá los defectos inherentes encontrados en nuestro sistema actual y que preparará al país para afrontar una vida independiente, tanto en lo social como económico y político.

#### Aprovechemos las experiencias de las otras naciones

Este es el momento oportuno de echar los cimientos de una nueva nación que se aproveche de las experiencias, sufrimientos, errores y triunfos de otras naciones. Hemos visto recientemente el fracaso de maquinarias políticas que estuvieron a prueba por mucho tiempo y hemos sido testigos del colapso de antiguas instituciones económicas. Al establecer el nuevo Gobierno de la Mancomunidad, debemos estudiar detenidamente y aprovechar esas experiencias y evitar esos errores. Esto es lo que América, mediante la Ley Hare-Hawes-Cutting, nos permite hacer. Ella nos ofrece la oportunidad, sujeta a pocas limitaciones, para establecer una nueva estructura económica y política destinada a estar separada e independiente de los Estados Unidos. Lo que no podemos comprender es la actitud de los opositores de la medida que nos negará este privilegio de establecer una nueva estructura sin estudiar e discutir lo que sería dicha estructura. Insisten que el gobierno actual, el "status quo", es mejor que cualquiera nueva organización que pueda establecerse.

#### Los infortunios del poder sin responsabilidad

Uno de los argumentos favoritos de los opositores de la Ley es que bajo el gobierno actual hemos tenido poder sin responsabilidad, pero semejante poder es insidioso porque no se ejerce abiertamente sino secretamente por nuestros líderes sobre el gobernador general, que es el verdadero funcionario investido por la ley con la responsabilidad ante América y ante el mundo por lo que se hace aquí.

Creemos que tal situación de poder sin responsabilidad está plagada de infortunios, crea un sentido de irresponsabilidad en nuestros líderes, y es contrario a los principios verdaderamente democráticos.

#### La propaganda debe dar paso al estadismo

La era de propaganda puramente independiente debe terminar y el período de estadismo constructivo debe comenzar.

Creemos que con la aprobación de la Ley Hare-Hawes-Cutting, nuestros líderes políticos deben encaminar todas sus energías a la preparación de nuestro país para una vida independiente en vez de someter al pueblo planes ilusorios de independencia que no solamente son impracticables bajo las circunstancias sino que también tendrán el efecto de desviar la mente popular de la labor actual preparatoria para la independencia.

#### Renacimiento espiritual

Con la aceptación de la Ley Hare-Hawes-Cutting debe inaugurarse una era de reformas sociales y renacimiento espiritual que no puede entenderse durante el régimen actual. En el pasado no hemos visto obligados a seguir la política de ocultar nuestros defectos nacionales y empequeñecer nuestras faltas por temor de que los imperialistas que constantemente estaban exagerando nuestras faltas los utilicen como argumentos en contra de la independencia. Ahora que se ha fijado una fecha para la independencia y se nos concede amplia autonomía debemos inaugurar un período de reformas sociales de examen de conciencia, y de purificación espiritual. Debemos procurar mediante legislación adecuada, mediante críticas es-

crutadoras de nuestras condiciones sociales y mediante el ejemplo personal para corregir vicios sociales, eliminar dilaciones, utilizar todos nuestros recursos humanos, con el objeto de conseguir un completo renacimiento espiritual. Es de necesidad imperativa que Filipinas independiente halle una nación vigorosa, patriótica y abnegada dispuesta a afrontar todos los peligros y responsabilidades de un país libre.

#### Salvación económica

Creemos que la salvación económica de nuestro país dependerá de dicho resurgimiento espiritual tanto como de la búsqueda de nuevos mercados para nuestros productos y del desarrollo de más industrias cuyos productos sustituirán los efectos americanos que puedan ser excluidos por el arancel de una Filipinas independiente. No cabe duda que el mayor desarrollo de nuestro comercio sin límites con América ya ha sido obtenido y que de hoy en adelante aun con o sin independencia estaría decayendo porque nuestros productos han empezado a competir con los productos americanos. Si bien América seguirá siendo un mercado natural para muchos de nuestros productos y quisiera continuar enviando algunos de sus productos a Filipinas, es nuestro deber el empezar a buscar otros mercados. En vista de que bajo la Ley Hare-Hawes-Cutting los tratados comerciales con la aprobación del Presidente de los Estados Unidos pueden celebrarse entre las Islas Filipinas y otros países, debemos inmediatamente intentar la negociación de tales tratados con la esperanza y la expectativa de que, de acuerdo con el espíritu y los fines de la medida no se opondrá a ellos la administración de Washington.

Deploramos el hecho de que en el pasado hemos practicado muy poco proteccionismo económico. Bajo el gobierno de la Mancomunidad, el nacionalismo económico y la confianza nacional deben ser la consigna.

#### La exageración debe ser exacerada

Acogemos la advertencia de que el futuro Gobierno de la Mancomunidad debe ser republicano en su forma, significando con ella que debe ser una democracia representativa y no una dictadura o despotismo, no al estilo de Mussolini o Stalin sino bajo la forma de las democracias de Inglaterra, América y Francia con cualesquiera modificaciones que demanden las exigencias de las condiciones locales y las experiencias de otras naciones. En este momento, todas las prácticas democráticas e ideales parecen ser ignoradas. Un periódico prominente de Manila ha comparado la presente maquinaria a una cabeza dirigente y poderosa con una mayoría automática que mecánicamente sigue los deseos de su amo.

Uno de los más acérrimos partidarios de la repudiación, ha expresado enfáticamente su oposición a la democracia en los siguientes términos:

"Yo no creo en la democracia. La democracia es un fracaso. Lo es en los Estados Unidos; y es un fracaso en cualquier otra parte. Las mejores personas son derrotadas frecuentemente en los comicios por los mediocres.

"Yo prefiero alguna clase de dictadura. Un fascismo. Lo que necesitamos en este país es un Mussolini. En una dictadura es más posible para los hombres de verdadera capacidad elevarse de un estado, lo humilde que sea por razón de un mérito claramente demostrado.

"Un dictador sabría cómo y dónde escogerlos. Y sabría en qué lugar colocarlos para que el país pudiese aprovecharse de su talento. Así, no habría tantos funcionarios ocupando puestos que no les pertenecen". (Del "Leader", febrero, 1933, p. 2.)

Creemos que los que prefieren el presente régimen al que ofrece la Ley Hare-Hawes-Cutting prefieren la autocracia a la democracia. Creemos que es tiempo de recobrar la bandera abandonada de la democracia para que sea el símbolo y es espíritu influyente del nuevo Gobierno de la Mancomunidad. Es nuestro deber sustituir la autoridad americana que será retirada de Filipinas con la autoridad

## ROOSEVELT AUN ESPERA MAS ECONOMIA

### Faltan 125,000,000 de dólares para poder equilibrar el presupuesto

(De la "Associated Press") Washington, junio 2.—El presidente Roosevelt ha hecho constar este día que cree haber llegado al objetivo de mil millones de dólares en la reducción de los gastos del gobierno y que espera poder efectuar un poco más de economías con el programa de reorganización.

Con estos cortes, el presupuesto del año que viene podrá equilibrarse con 125,000,000 de dólares más. En general, el veinticinco por ciento de la reducción se conseguirá con un ahorro de \$400,000,000 de consignaciones para veteranos; \$540,000,000 en gastos regulares del gobierno; y \$125,000,000 en la reducción de los jornales de los obreros del gobierno.

Washington, junio 2.—El senador ha aprobado la enmienda Cutting al bill de oficinas independientes, limitando a 25 por ciento las reducciones en los beneficios para la invalidez en el servicio contraído en la guerra mundial, y en las pensiones de veteranos de la guerra hispano-americana.

Washington, junio 2.—El presidente Roosevelt ha informado este día al representante Hartley que declararía una moratoria sobre la expiración de hipotecas domésticas, tan pronto como el congreso apruebe el bill de hipotecas domésticas. La medida ha sido aprobada por la cámara y solo espera la acción del senador.

que emanara del pueblo.

#### La democracia es aun el mejor gobierno

Creemos que con todos sus males, la democracia es aun el único gobierno seguro para el mundo, puesto que advoca al pueblo política y moralmente, afianza el patriotismo, reduce el peligro de la revolución, destruye la desigualdad social, procura beneficiar al mayor número y nos proporciona el ideal político necesario en la lucha por el cual el pueblo gana en carácter, sabiduría y fuerza. En realidad, lo que es valioso en la vida nacional no es lo que se hace para el hombre sino lo que se hace por el hombre. Todo progreso humano debe ser un progreso desde dentro.

Estamos con uno de los más grandes estudiantes modernos de gobierno, el famoso James Bryce, cuando dijo que si la democracia "no ha traído todas las bendiciones que se esperaba, en otros países se ha destruido, en algunos países ha destruido, en otros ha disminuido materialmente, muchas de las crueldades y terrores, injusticias y opresiones que han obscurecido el alma de los hombres por muchas generaciones".

Los problemas modernos de la democracia, sin embargo, son diferentes de los antiguos. Nuestras condiciones y problemas complicados necesitan de una gran cantidad de conocimiento técnico. Esto es cierto no solamente en la solución de los problemas científicos sino también en el estudio de condiciones sociales. La democracia de la edad moderna debe, por consiguiente, estar guiada por la tecnología; debe ser un gobierno por el pueblo o sus representantes elegidos apoyado por la cooperación inteligente de hombres técnicos.

Creemos que la constitución que se ha de redactar bajo el Gobierno de la Mancomunidad debe proveer una estructura simplificada, económica, eficiente y ejercido de un sistema de dos partidos, y así eliminar esta dictadura.

#### El gobierno actual es pesado

Creemos que nuestro gobierno actual es pesado y burocrático y demasiado complicado para cubrir las exigencias de un pequeño país que se prepara para su independencia. Creemos que la reciente reorganización del gobierno no ha llenado ningún propósito útil, porque se ha convertido en instrumento de los políticos.

#### La libertad de la mujer

Con el objeto de ampliar la democracia del gobierno de la Mancomunidad, favorecemos la extensión de derechos civiles y el sufragio de la mujer bajo los mismos fundamentos de los del hombre. Creemos que la constitución del Gobierno de la Mancomunidad debe contener una disposición en ese sentido. Tenemos fe en la habilidad, espíritu público y patriotismo de la mujer filipina. La India ya nos ha adelantado concediendo el sufragio a sus mujeres, a pesar de que hacemos alarde de haber concedido a nuestras mujeres la posición social más elevada en el Asia. En este, como en los otros aspectos del régimen democrático, Filipinas debe ocupar su puesto del liderazgo entre las naciones del Extremo

## La Reorganización Del Partido Demócrata Sigue En Manila Y Provincias

### Los antiguos comites del partido no se han disuelto y se mantienen inalterados

Silenciosamente, como respondiéndole a una consigna, la reorganización del Partido Demócrata se está llevando a cabo en la capital y en las provincias, en medio de las más alentadoras perspectivas. Esto es lo que se desprende de las manifestaciones hechas a nosotros por el "chairman" del comité reorganizador Dr. Pedro Gil, quien al ser entrevistado, nos mostró sonriente y optimista, un buen manejo de cartas de correligionarios, en las que se acoge con entusiasmo el plan de dar nueva vida a dicho partido de oposición. En todas se reconoce que el momento es propicio para tal movimiento, y que existen motivos, o sean "issues" mas que suficientes para interesar al pueblo en semejante movimiento.

"Por los informes que tengo a la vista—nos decía el ex representante Gil—me es grato manifestar que los antiguos comités del Partido Demócrata, tanto en la capital, como en las provincias, se mantienen inalterados, subsistentes, sin que a cualquiera haya desertado de las filas, siguiendo la suerte de la disolución; y esos comités que representan el nervio y la fuerza generatriz del partido, son más bien los que han acogido y secundado nuestro esfuerzo por reorganizarlo".

Preguntado el Dr. Gil si la reorganización del Partido Demócrata se hacía depender del "split" en el seno de la mayoría, nos contestó: "No, señor; con o sin "split" seguiremos adelante con la reorganización. Nuestro objetivo es dotar al país de un verdadero partido de oposición, que nazca de la entraña misma del pueblo y sea genuina expresión de sus sentires y de sus anhelos, y no fruto de accidentes o situaciones políticas artificiosas. Eso de que tuvieramos que depender de Quezon o de Oseña, o de las discrepancias por criterio entre ambos, hasta para la organización de un partido fuerte de oposición, hablaría muy poco en favor de nuestra capacidad política como pueblo".

Peró tengo para mí—prosiguió el Dr. Gil—que ese decantado "split" no ha de venir. La historia se repite, mi buen amigo. Yo no sé si será por aquello de que de los escarmentados se hacen los avisados, pero lo es lo cierto que se me figura a mí que se está ahora desarrollando, y hasta con honores de tragedia, como final digno de la trama y de los principales protagonistas de la obra, el tercer acto de la comedia que comienza con aquella famosa sesión política unipersonalista-colectivista

#### Oriente.

#### El sistema de un solo partido es una dictadura

Creemos que el presente sistema de gobierno ha concedido al partido en el poder muchos privilegios, tales como la legislación de "pork barrel" y proteccionismo que ofrecen muy pocas oportunidades a la minoría para ocupar el poder. Debemos corregir este defecto en el Gobierno de la Mancomunidad para que haya libre ejercicio de un sistema de dos partidos. Creemos que semejante situación está plagada de peligros para la futura Filipina independiente. Lo es más, poco más o menos, que una dictadura.

#### Crítica de actos públicos

Un sistema notable de que tenemos aquí una dictadura virtual y un sistema al estilo del tipo italiano es el hecho de que no podemos criticar los actos públicos, actitudes o políticas del jefe o jefes del partido en el poder sin ser acusados de recurrir a personalismos. Los hombres que escalan los más elevados puestos en el gobierno deben permitir por fuerza que sus actos públicos sean analizados, defendidos o criticados. Esa es la misma esencia de la democracia. La crítica, por ejemplo, que la actitud de un hombre público le ha hecho instrumento del imperialismo o que sus actos denotan que él está en contra de la independencia puede ser verdad o no; pero tales acusaciones no llegan a categoría de ataques personales. En este sentido, como en otros, debemos introducir la práctica de la democracia más bien que el régimen de la dictadura.

#### Responsabilidad de funcionarios y líderes

Creemos que los funcionarios y líderes de la Mancomunidad filipina deben ser directamente responsables ante el pueblo para que este sepa a quien culpar por los fracasos gubernamentales y a quien alabar por los éxitos en la ley y administración.

Bajo el sistema actual, nuestro líder reconocido en el gobierno, sea quien fuere no es directamente responsable ante el pueblo. Es elegido por el cuerpo legislativo más pequeño, el Senado, que a su vez es elegido por un período más largo—

## UN CONFLICTO DE PODERES EN CIERNES

### Una intromisión, dice el concejo municipal de San Juan del Monte

Entre el departamento del Interior y Trabajo y el concejo municipal de S. Juan del Monte, Rizal, hay la perspectiva de un conflicto de poderes, por cuestión del cementerio municipal. El concejo tiene, al efecto, una resolución deudamente aprobada, al par que el departamento tiene, a su vez, una orden revocando dicha resolución y obligando a dicho concejo a adoptar, en un plazo perentorio, otra resolución distinta.

El concejo, fundado en que la acción del departamento, es una intromisión abierta en sus poderes privativos y autonómicos, se muestra reacio a cumplimentarla. Por su lado, el departamento, alegando que obraba de acuerdo con sus facultades y los fueros de la equidad, se empeña en que su orden fuera cumplimentada por el concejo, al pie de la letra.

Aquí está el conflicto. El concejo se dispone a ejercitar los recursos a su disposición para impedir lo que el mismo considera un atentado contra la autonomía que es, a su juicio, la causa, no solo del concejo de San Juan, sino de todos los concejos municipales de las Islas. Por otro lado, el departamento, en ejercicio de sus facultades, no quiere dar su brazo a torcer y esta pronto inclusive a suspender a los que se consideran defensores de la autonomía municipal, como miembros del concejo.

El concejo ha acudido una vez más al jefe ejecutivo, en tanto el departamento ha encarecido al gobernador Sevilla, de Rizal, para hacer entrar al concejo en vías de la obediencia. Queda por escribirse el epílogo de este interesante conflicto de poderes entre un concejo que se ampara bajo la autonomía y el departamento escudado por su poder centralizador o supervisor.

la propuesta constitución prohibiendo a los miembros de la Legislatura de ser contratistas privados.

#### Reforma financiera

Creemos que el sistema financiero de nuestro gobierno debería ser cambiado con el fin de evitar extravagancias; y para este fin bajaremos para que el sistema presupuestario inglés sea adoptado.

#### Publicidad en el gobierno

Hemos observado una tendencia creciente en las oficinas gubernamentales de ocultar la verdad al pueblo y de negar a dar información más sencilla pedida por un ciudadano o representante.

Creemos que semejantes prácticas son contrarias a la democracia, y que en un gobierno verdaderamente popular peticiones de información con respecto a las transacciones del gobierno sean conocidas con prontitud. El gobierno debería ser un libro abierto para que cada ciudadano pudiera ver que se hace.

#### Discusión de cuestiones públicas

Así como insistiremos en un gobierno que da publicidad a sus trabajos, insistiremos también en la abierta discusión de cuestiones públicas. Un prominente opositor de la medida, el Speaker Interior Pararedes, ha abogado por el eliminarse de las discusiones y debates públicos sobre la Ley H-H-C, porque en su opinión ellos crean partidismos. Todos los líderes por la aceptación de que lo que el pueblo necesita es más discusión pública de esta cuestión y de otras de importancia. Alentaremos la discusión de todas las cuestiones públicas porque esa es una condición "sine qua non" de la democracia y es un medio indispensable de la educación popular.

Así como insistiremos en un gobierno que da publicidad a sus trabajos, insistiremos también en la abierta discusión de cuestiones públicas. Un prominente opositor de la medida, el Speaker Interior Pararedes, ha abogado por el eliminarse de las discusiones y debates públicos sobre la Ley H-H-C, porque en su opinión ellos crean partidismos. Todos los líderes por la aceptación de que lo que el pueblo necesita es más discusión pública de esta cuestión y de otras de importancia. Alentaremos la discusión de todas las cuestiones públicas porque esa es una condición "sine qua non" de la democracia y es un medio indispensable de la educación popular.



**SARNA**

El medicamento que mejores resultados ha dado en el tratamiento de la SARNA y otras afecciones cutáneas, durante más de medio siglo ha sido



**TAGUROL WATSONAL**

Es una pomada preparada por BOTICA BOIE cuyos efectos son rápidos, seguros y eficaces hasta tal punto que si se sigue cuidadosamente el tratamiento no quedan manchas ni señales que afecten la piel.

LO VENDEN TODAS LAS BOTICAS

Haga Vd. una prueba para convencerse. Envíe Vd. este unción a BOTICA BOIE, P. O. Box 299, Manila, acompañado de CUATRO CENTAVOS en sellos de correo para gastos de franqueo y recibirá Vd. UNA MUESTRA GRATIS.

Bala Peru, Phenol, Pine tar, Menthol, Iodo, Resorcin, Camphor, Salicylic acid, Sulphur, Precip. 10; Acetic acid, 2.5; Tagulin, 15; Excipient to 100.

## Plan de Estructuración de la Mancomunidad Bajo Principios Democráticos

### Reunión de la liga cívica por el bill Hawes Una proposición conciliadora ha sido aprobada

Por PEDRO AUNARIO

En la reunión de la Liga por la aceptación del bill Hare-Hawes-Cutting que se celebró ayer a mediodía en los salones del Gas Kitchen bajo la presidencia del Senador Aquino, sirvió que existe la mejor disposición de ánimo de parte de todos para que el programa de una recepción conjunta de las Misiones tenga el mejor éxito posible. Sometido dicho programa a los miembros de los comités provinciales de Manila de la Liga que estuvieron presentes, fué aprobado sin mucha discrepancia.

En la reunión, sin embargo, se suscitó la cuestión de si el propósito de los que repudian dicho bill de hacer hablar al Presidente Quezon el mismo día de la llegada de las Misiones, pudiera traer ciertas consecuencias. Si el fin, dicen, que los opositores persiguen, es tomar ventaja del momento psicológico de la recepción conjunta de la mañana, para que el Presidente Quezon pudiera anticipar el solo sus puntos de vista, o sus impresiones sobre el bill en el sentido que ellos (los opositores) pretenden, tal contingencia imprevista podría aguar la fiesta. No se podría impedir que los partidarios de la medida allí presentes pidiesen también que uno de los miembros de la Misión legislativa hablase allí mismo, y desde ese momento se pondría de manifiesto la división en un acto público conjunto. "Debemos prevenir esta contingencia" decía el Senador Vera, secundando las observaciones del representante Vamenta, para no ser sorprendidos". Como el ambiente de la reunión se estaba caldeando un poco, se presentó después de una discusión la siguiente proposición conciliadora.

"Que se ruegue al Senador Oseña manifieste al Presidente Quezon que el propósito de la otra parte de hacerle hablar por la mañana ante el público desde el edificio de la Legislatura, ha sido recibido con tranquilidad por los partidarios del bill HHC; y que en gran deseo de mantener la unidad nacional en una manifestación de carácter el día del arribo de las Misiones, y de evitar todo conflicto de división en dicho acto solidario, se propone disipar esa desconfianza". La proposición fué aprobada unánimemente.

Después se sometió a la votación el plan de una estructura del gobierno de la Mancomunidad bajo principios esencialmente democráticos, de fiscalización mediante dos partidos que sean equilibrados, y de corrección de los graves errores en que ha corrido nuestra forma de gobierno actual sirviéndose de las lecciones de la experiencia. El plan fué aprobado en principio con unanimidad, sujeto a revisión y enmienda, tampingando todos los presentes, firmas al dorso del documento.

En la reunión estuvieron presentes los gobernadores de Bataan, Pampanga y Tarlac, el ex gobernador Malvar, de la Laguna, y una muestra del interés de la generación joven por la cuestión, varios de los que hicieron en la discusión lo interesante.

El problema moro. Creemos que al moro se le debe dar una voz decisiva en el manejo de sus propios asuntos.

El dominio educacional. El pueblo filipino no ha tenido dominio sobre legislación y prácticas educacionales porque los americanos, han tenido el poder, han fundado el sistema escolar y siguen teniendo el dominio del Vice-Gobernador General americano como el jefe del departamento de instrucción pública de la Oficina de Educación.

Nuevos poderes educacionales serán concedidos en la Ley Hare-Hawes-Cutting porque con la aceptación de la advertencia de que inglés debería ser mantenido en un medio primario de instrucción del Gobierno de la Mancomunidad, será autorizado a dirigir el sistema de educación. Procedimientos que ese sistema sea adecuado a las necesidades de nuestro país de acuerdo con una vida independiente.

(Continúa en la pág. 1)

## Baguio Stock Exchange Co.


610 Calle Dasmariñas  
MANILA

## Anderson and Canson

Corredores de Acciones y Valores  
Promociones

TELEFONOS  
2-22-10  
2-22-09

G. W. Mackay W. H. Beusse  
Gerente Tel. 2-22-10  
P. O. Box. 2662 Dirección Cablegráfica "BASEX"



D. O. M.

## QUERUBIN O. GONZALES

Falleció en el Hospital de San Juan de Dios a las 7:10 Domingo, 4 de Junio, a la edad de 47 años.

Su desconsolada esposa, hermanos, y cuñados y demás parientes anuncian la irreparable pérdida y piden a sus amigos rueguen por el eterno descanso de su alma.

El entierro se hará en el Cementerio Católico de Baluag, Bulacán, mañana a las 4 de la tarde.  
Junio 6 Manila, Junio 5, 1935.

No se reparten esquelas.

## El Engrase General

de su coche es muy importante en temporadas de lluvias. Se lo haremos a cualquier hora—día ó noche

## Super Service Station

Fronte a la Luneta Teléfono 2-11-31

## BARATILLO

## BRIAS ROXAS

en el nuevo edificio "BRIAS ROXAS BLDG." al lado del Cine Lyric.

LO VENDEN TODAS LAS BOTICAS

Haga Vd. una prueba para convencerse. Envíe Vd. este unción a BOTICA BOIE, P. O. Box 299, Manila, acompañado de CUATRO CENTAVOS en sellos de correo para gastos de franqueo y recibirá Vd. UNA MUESTRA GRATIS.

Bala Peru, Phenol, Pine tar, Menthol, Iodo, Resorcin, Camphor, Salicylic acid, Sulphur, Precip. 10; Acetic acid, 2.5; Tagulin, 15; Excipient to 100.



# Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

## Misericordias del Agricultor Americano Descritas Por el Comisionado C. Osias

Analiza la situación del pueblo de Estados Unidos.—Aboga por la aceptación de la Ley Hawes-Cutting

Por CAMILO OSIAS

(La suerte del agricultor americano y la psicología del público americano durante la depresión indican fuertemente que sería prudente para Filipinas aceptar la ley Hawes-Cutting de acuerdo con el comisionado residente Osias en un artículo especial escrito para este periódico. El artículo es como sigue:)

Este artículo se escribe con el propósito de pintar la suerte del agricultor americano. Los hechos e informaciones presentados deben dar al público de Filipinas una mejor idea de la situación del agricultor americano, particularmente de los funcionarios americanos y del congreso de los Estados Unidos. Los hechos también deben servir como base parcial para un análisis debido de la ley de independencia filipina particularmente las disposiciones sobre limitación.

Se cree que es difícil, por no decir imposible, obtener un juicio exacto relativo a los méritos de la nueva ley, sin conocimiento adecuado de



CAMILLO OSIAS

las condiciones sin precedentes en América y sin una comprensión de las circunstancias anormales en que se encuentra el pueblo de los Estados Unidos durante estos años caóticos de la depresión.

Sin ningún deseo de revisar toda la gama de opiniones variantes respecto a la cuestión de las limitaciones comerciales en la ley de independencia y su efecto sobre ciertos agricultores en Filipinas, permitáseme presentar un cuadro de la suerte del agricultor americano en estos tiempos difíciles. Esto lo hago en cumplimiento de lo que creo que es

## ES CANDIDATO A MAGISTRADO CLARO M. RECTO

La liga de abogados propone su nombre para la vacancia en la corte

La Liga de Abogados, en una reunión celebrada en la tarde del sábado pasado, aprobaron unánimemente la nominación del Senador Claro M. Recto para la vacancia dejada en la Corte Suprema por el Magistrado Ignacio Villamor.

Varios miembros de la Liga que fueron también nominados ayer rehusaron. El presidente de la Liga, Vicente Francisco, anunció desde el comienzo de la nominación que el nombre no era candidato y aun cuando fuera nominado, no lo aceptaría. El ex-Senador Laurel y el Rep. Diokri, miembros de la Liga que figuraron entre los candidatos a nominación, también rehusaron.

El resultado de la nominación y votación fue como sigue: Senador Recto 19 votos; Juez Concepcion 9 votos y Juez Diaz 3 votos.

El presidente Francisco de la Liga, envió ayer un radiograma al Presidente Quezon, al Senador Osmeña y al Speaker Roxas, anunciandoles la nominación del Senador Recto. También se les informó que la nominación está de acuerdo con las recomendaciones previas de los colegios de abogados Americano y Filipino.

La misión de un comisionado residente desde el día en que fue elegido a este cargo. Esa misión es laborar por la independencia. Interpretar a los americanos las condiciones existentes en las islas e interpretar a mi pueblo la psicología, el temperamento y el espíritu de los americanos.

El lado americano

Ruego al lector que se mire por un momento al lado americano del cuadro. Tengase en cuenta que en la rica y gran América hay de doce a catorce (12 a 14,000,000) millones de desempleados y varios otros millones más solo parcialmente empleados. Recuerdese que el gobierno de los Estados Unidos está confrontado con un déficit de unos cinco millones (\$5,000,000,000) de dólares. No debe olvidarse que el comercio exterior se redujeron a niveles jamás conocidos, que el poder adquisitivo del público americano ha quedado grandemente reducido, que bancos tras bancos han tenido que cerrarse, que las acciones y bonos sufrieron un colapso, que el negocio se ha contraído, que las fábricas han tenido que cerrarse, y que los ingresos han bajado de arriba para abajo.

Luego, en adición, reflexionando sobre los hechos que voy a presentar a vuestra consideración.

He aquí la manera como el "agricultor ordinario siente, actúa y vive en esta depresión" en los Estados Unidos. Yo uso las palabras de Mr. Ralph M. Ainsworth que escribió sobre agricultura en el "Saturday Evening Post" para el 1.º de abril de 1933. Es un agricultor práctico y de experiencia. Dice:

"Yo produzco maíz, cerdos y harina en 540 acres de la tierra más fértil que puede ser hallada en el centro de Illinois. Parte de este terreno lo opero como amo, pero en gran parte de él soy un mero terrateniente.

Desde que empecé a sembrar mis primeros 160 acres, hace veinticinco años, he visto esta tierra subir de \$160 el acre en 1907 a \$450 en 1919, y entonces gradualmente bajó a \$80 el acre en diciembre de 1932." (p. 21)

Dice que "en precios recientes este terreno no tiene valor lucrativo." (p. 54).

El escritor, como muchos de los agricultores, se ha adherido estrictamente a un "programa de reducción de acres—creo usted por un momento que los representantes de los constituyentes como estos piensan que están haciendo una injusticia a los filipinos cuando sostuvieron las disposiciones sobre la edad y costos de operación agrícola?"

Luego vea esta descripción más grande de América. De nuevo voy a emplear las palabras del artículo de este agricultor:

"Podría ser que Vds. no supieran que la extensión de terreno plantado con trigo en Estados Unidos ha quedado reducido de 76,000,000 acres en 1919 a menos de 50,000,000 en 1932, y este año posiblemente no llegue a más de 45,000,000 de acres.

La extensión para el maíz ha sido reducida de 117,000,000 que eran en 1917 a 85,000,000 en 1933."

A la orden del día  
Yo digo al pueblo de las Islas Filipinas que la reducción—reducción drástica—ha sido últimamente la práctica y está a la orden del día en Estados Unidos. En un pueblo que se encuentra en este apuro, el clamor de expansión por los azucarecos de Filipinas, no puede hallar el eco deseado.

Si estos hechos no son suficientes, permítidme exponer otros más. No estoy apelando a la simpatía hacia los agricultores americanos. Me contento con presentar los hechos y las cifras. Permítidme leer unos cuantos párrafos de Walter W. Liggett, en el "Seribner's Magazine" del mes de marzo de este año sobre la materia "¿Qué Futuro tiene la Agricultura en América?"

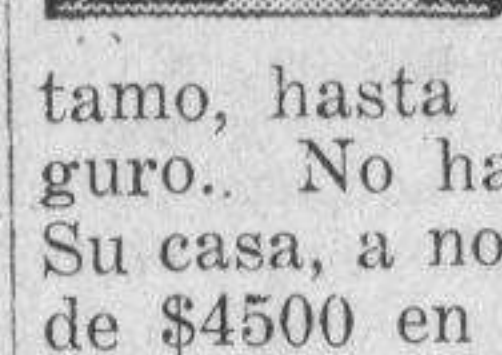
"Con el descenso de la población agrícola, la fuerza adquisitiva del agricultor ha quedado reducida grandemente. Los ingresos del agro en Estados Unidos han bajado de \$15,000,000,000 que eran en 1919 a \$31,000,000,000 en 1932, y en 1932 no excederán de \$5,500,000,000. Aun en los años llamados de prosperidad el ingreso agrícola sobre una base per

## La Filosofía de Un Comerciante

Por WILLIAM FEATHER

Informe sobre un deudor recibido por nuestro abogado hace poco:

"Hemos conferenciado con la persona arriba mencionada este día. Alega que recibió \$40 en febrero y \$25 en marzo y está procurando mantener a su familia con estas cantidades. Tiene un Oldsmobile de 1927, que está hipotecado al "Domestic Finance Company" en la suma de \$150. Su mobiliario también está hipotecado en favor de la misma compañía. En la actualidad está atrasado en el pago del alquiler de su oficina en el Metropolitan Building. Ha solicitado un préstamo, hasta el maximum permitido, con sus pólizas de seguro. No ha logrado obtener un préstamo de su hermano. Su casa, a nombre de su señora, está hipotecada en la suma de \$4500 en favor del Equitable Life and Assurance Company.



WILLIAM FEATHER

"En vista de la situación indicada, sugerimos que postfechemos nuestros archivos por dos meses."

capita nunca se ha podido comparar con los promedios de otras industrias. Todo el ingreso nacional en 1929 llegó a 90 billones de dólares. Por lo mismo que la población que actualmente vive en las granjas constituye un 30 por ciento de la nación, los agricultores deberían haber recibido, a base justa, por lo menos un ingreso de 27 billones de dólares, en vez de solamente trece billones como son en la actualidad. En este año de depresión los agricultores deberían haber tenido cerca de quince billones de dólares, en vez de más de un tercio de dicha suma. En los últimos doce años, el valor de toda la propiedad agrícola en Estados Unidos descendió de 79 a 55 billones de dólares. Durante el mismo período de tiempo las hipotecas agrícolas han aumentado de 6 bil-

### DIABETESOL

Por el DR. A. S. ANGELES

ES ESPECIFICO POR EXCELENCIA CONTRA LA DIABETES EN TODAS SUS FORMAS Y ESTADOS

Preparado Exclusivamente por el LABORATORIO SANTOS OCAMPO

ANTES DE SU PRESENTACION AL PUBLICO SE HA SOMETIDO A EXPERIMENTOS CLINICOS CON RESULTADOS SORPRENENTES

UNIVERSAL DRUG STORE  
Ave. Rizal, Manila

### Fomenta La Industria del Pais

y se cuida de su salud cualquiera que fuma los cigarrillos

Hechos en el Pais

### CON TABACO FILIPINO

Guarden las cajetillas vacías de

CHORRITOS ALHAMBRA—CORTOS ALHAMBRA  
CAGAYANES—ENTRE LARGOS—BLUE  
RIBBON—LORO

### Unos 10 Minutos

SOLAMENTE desde la P. Goiti, pasando por la Calle España Extension. TIENE Vd. que ver aquellos hermosos Hogares que hoy constituyen LOS NIDOS DE LA FELICIDAD de muchas familias distinguidas que viven en

Hay Iglesias, Colegios, Escuelas, Mercado, Alumbrado, Facilidad de Transportación, Protección Policial, etc.

### JUAN YSMAEL & CO., INC.

Agentes Generales  
348 Echague. Teléfonos: 2-21-54 y 2-23-40

### Hasta Junio 30!

PARA que muchas Instituciones Caritativas de Manila puedan beneficiarse de la grandemente crecida demanda de nuestras BEBIDAS REFRESCANTES durante la Epoca de Calor, hemos extendido el período de la redención de nuestras ETIQUETAS hasta el 30 de JUNIO.

Beba el Jugo "TRU-ORANGE" de ISUAN hecho de Cajeles Maduros; contiene VITAMINA "C"—Lo llamamos "Luz Solar Embotellada".

Supremo "DRY GINGER ALE"

"CHOCOLATE CREAM" es inmenso SURTIDO DE VARIEDADES DE FRUTAS

RESERVE LAS ETIQUETAS DE LAS BEBIDAS REFRESCANTES —y donelas a su Favorita Institución de Caridad.

### ISUAN, INCORPORATED—MANILA, P. I.

Teléfonos: 5-73-06 y 5-65-62  
Embotelladores de la Famosa Agua Natural Mineral de Los Baños

### Traslado de Nuestra Fabrica de Chocolates "LA PATRIA"

Chocolates deliciosos y nutritivos —ya se hallan aquí en la oficina central.

Almacén: 633 Legarda Tel. 2-69-89

M. PAGLIANAWAN, Proprietario SUCURSALES:  
723 Tabara Tel. 4-74-02—143 Villalobos, Tel. 2-61-14  
Bustillos—1259 Sande Tel. 4-72-88

## PAGOS EN ORO SON REVOCADOS POR EL SENADO

Un impuesto es desaprobado también por el comité de hacienda

(De la "Associated Press")  
Washington, junio 3.—En una Sesión borrascosa el Senado de los Estados Unidos ha aprobado este día la resolución revocando los requisitos de pago en oro en los contratos públicos y privados, desentendiéndose de plan sobre impuestos de venta.

El impuesto de ventas fue desaprobado en el comité de hacienda. Había sido sugerido como un medio de capitalizar el programa de obras públicas que representa un total de \$3,300,000,000 en el bill de rehabilitación industrial de la administración. El proyecto de la resolución de ventas de 1% eximia los alimentos, los trajes y medicinas.

La resolución sobre contratos de oro, aprobada recientemente por la cámara, ha sido enviada al presidente para su aprobación, pero no sin que antes el senador David Reed, de Pensilvania, haya lanzado un furibundo ataque contra el plan.

La medida de la administración permitiendo que los contratos de oro sean pagados en moneda legal que no sea oro, dijo Reed, será una vergüenza para el pueblo americano durante muchas generaciones por venir.

Esto, a su vez, provocó una calorosa defensa del senador William Borah, portavoz del sistema de platam el cual dijo que los Estados Unidos "no creaba una situación sino que la afrontaba." Borah declaró que nunca durante los últimos dieciocho meses había surgido una esperanza de que la nación podría evitar la deserción del patrón oro. "Es verdad que los que tienen contratos sufrirán", dijo. "Pero alguien deberá sufrir y sufrir en extremo. Las masas han sufrido ya intolerablemente."

nes que eran en 1920 a un total de 11 billones y medio de dólares en estos tiempos. El decrecimiento en los valores agrícolas y el aumento de las deudas de los agricultores han ido acompañados por un aumento alarmante del número de terratenientes. En 1880 solamente una cuarta parte de nuestras granjas fué trabajada por los terratenientes, pero en 1932 más del 42 por ciento de todos los agricultores americanos fueron mera mano de obra pagada, y el promedio ha aumentado mucho desde el último censo.

Miseria casi indescriptible

Es casi imposible describir la miseria que existe entre los agricultores en las regiones del Oeste y el Sur. En Mississippi 60,000 productores de algodón han tenido que vender sus terrenos para pagar los impuestos. En el estado de North Dakota aproximadamente sesenta por ciento de los agricultores han perdido sus propiedades por el vencimiento de las hipotecas y por morosidades. En Minnesota más de 12,000,000 acres han sido embargados por el estado por morosidad. En Oklahoma se calcula que el valor del maíz, trigo y algodón no es suficiente para pagar los impuestos cobrables de los propietarios.

"En Illinois 47 por ciento de las sementeras están hipotecadas en \$400,000,000 y en Iowa—conocido generalmente como el estado agrícola más próspero de Estados Unidos—65 por ciento de sus 214,000 sementeras están hipotecadas en \$450,000,000. Desde el año 1920 no menos de 29,600 agricultores han tenido que sufrir el embargo de sus propiedades por deudas. En North Dakota, South Dakota, Oklahoma, Nebraska y Montana cerca de 125,000 agricultores están viviendo al amparo de la Cruz Roja, mientras otros incontables miles se sostienen por obras de caridad y de familia. En el sur, muchos condados han recurrido al sistema del intercambio de productos entre los habitantes. Con los precios actuales, hay escasamente un producto agrícola que se vende a menos del costo de producción. La agricultura es una industria arruinada." (pág. 161).

Creéis mis queridos lectores que los senadores de los agricultores americanos que tienen la "industria arruinada" están movidos por el egoísmo y crueldad cuando intentaron establecer un límite de 615,000 toneladas de azúcar gratuito en América? No creéis que los senadores y representantes que fueron persuadidos a establecer un límite de 850,000 en vez de 615,000 toneladas de azúcar; 200,000 en vez de 150,000 toneladas de aceite de coco, libre de impuestos, según dispone el artículo C del proyecto, frente a las demandas de limitaciones más reducidas de los empobrecidos pueblos que representan, merecen lo menos algún crédito? He procurado mucho durante mi servicio en Washington pintar ante el pueblo americano las estrecheces de los filipinos. Nos toca ahora observar la miseria de los americanos en estos tiempos críticos.

El desempleo  
El senador Shipstead dijo hace poco:  
"Permítidme decir que las estadísticas del gobierno demuestran que desde 1922 al presente año, con excepción de 1929, el desempleo en Estados Unidos ha estado aumentando. Las estadísticas del gobierno también demuestran que durante este período, los ingresos agrícolas hasta 1927 se han reducido a 40 por ciento mientras que los ingresos en las industrias han aumentado en 72 por

(Continúa en la pag. 10)

## Convenio de Productores de Azucar en el Mundo Que Se Elaborara en E.U.

El Dr. John Lee Coulter, comisionado de Tarifas, recibe una comisión del secretario Wallace

(De la "Associated Press")  
Washington, junio 3.—El Dr. John Lee Coulter, comisionado de tarifas, ha aceptado una comisión para ayudar a elaborar un convenio comercial entre los productores, refinadores y distribuidores de azúcar que provea al abastecimiento del azúcar de la nación, a petición del secretario de agricultura Wallace.

(Continúa en la página 9)

### Positivamente EFICAZ

ECONOMICO PRACTICO resulta el uso de

### GASANOL

que es producto nativo de resultados inmejorables. Use GASANOL y ahorrara Vd. dinero.

### LA TONDEÑA, Inc.

Palanca Building MANILA Barraca-Urbiztondo

### Ud. Fomenta la Industria del Pais

—asi como la agricultura—si fuma y ofrece

### TABACOS Y CIGARRILLOS

Productos de Teléfono 5-65-04

### "EL AGUILA"

Fábrica de Tabacos y Cigarrillos Plaza de Dilao, Paco, Manila.

### DIGEROL ROSEL

ES UN REMEDIO EFICAZ para Dispepsias, Catarro Gastrico, Gases, Hinchazones y Acidez del Estomago, Flatulencias y otras enfermedades del mismo.

ROSEL LABORATORIES, Inc.  
138 Guanay, Tel. 2-13-67, Manila  
Cada tableta—Carb. Cal. Preparado—33-1/3%; Bicarb. Sosa—33-1/3%; Ben. Sosa—20%; Mag. Hid.—13-1/3%

### BAGADOL

Remedio eficaz contra la Tisis, Asma, Opresión del Pecho y Dolor de la Espalda

Formula: Alch. 0.18%; Benz. Sosa 4 gm.; Tiscol 4 gm.—CHRBX XVcta-Domina 0.08g; Tintura acornio 1cc—glicerina 10cc—Jbe Tois 80cc Jbe Belladonna 40cc—Especiamente y aromático esp 180cc.

### NEFROSAL

es un remedio para LESIONES, EL HIGADO y LAS VIAS URINARIAS GONORREA, REUMA, etc.

Formula: C6H 507 Lb3 3.69 gm. Benz. Sodico 1.20 gm. Bicarb. S. dco 4.80 gm. C6H12N4 2.40 gm. Clorato Potasio 2.50 gm. Propionato 20 gm. Jbe. Estigmais maiz 1cc. Hbro. de Buro y Buserria c.s.p. 120cc.

Se vende en todas las boticas.  
Monroy Laboratory; 625 P. Noval, Sampaloc, Adyunto a esta P.236 Bagadol y P.160 Nefrosal. Sirvase enviarme una botella.

### COMIDAS LIMPIAS

sanas y nutritivas. Hé ahí las que debéis escoger para que podáis resistir contra los malos efectos de los cambios bruscos de la temperatura de estos días. Hé ahí las que buscan los que frecuentan el

### PLAZA HOTEL

CIRIACO Z CUENCO—Prop. Gerente  
Plaza de Goiti Tel. 2-20-15

### METRONINA ARAMBULO

Registrada y Premiada Es un tónico restaurador de la MATRIZ y del OVARIO. Su uso regulariza la MENSTRUACION y quita los dolores del bajo vientre que suelen padecer muchas jóvenes.

También se usa para después del parto.

POSIS: Vase prospecto. Se Suplica a los Medicos Prescriban ESPECIFICOS ARAMBULO BOTICA INSULAR Y LABORATORIO INSULAR Manila, I. F. PRODUCTO FILIPINO

Each fluid ounce contains: Tint. Pisc. Erit., Tint. Viburn., Tint. Bellad., 0.30 c. Erit. and Tint. Strass., ea. 1.50 c. e. Syrup and Aromatic, s. c.

1 Quena—Bor 976—Tel. 4-82-06

### DEPARTAMENTO DE TEJIDOS

Nos es grato anunciar al respetable Público en general y a nuestros favorecedores en particular, que hemos inaugurado un nuevo DEPARTAMENTO DE TEJIDOS y otros géneros similares para Señoras, con una variedad que iremos aumentando en el futuro para responder al favor que recibimos de todos.

Tenemos escogidos artículos que REGALAMOS a nuestros favorecedores en las compras de un peso en adelante.

### PALACE BAZAR

"Arias" Bldg., Carriedo, Manila

### LA URBANA

(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos)

PATERNO BUILDING  
Sta. Cruz Bridge & Helios  
P. O. Box 138 MANILA Teléfono 2-18-55

EMITIMOS acciones reintegrables con tres meses de aviso, al tipo fijo de 6% de interes anual pagadero mensualmente en su proporción

### PRESTAMOS HIPOTECARIOS

en plazos y condiciones los más favorables.

Pidanse Detalles y Prospectos

ENRIQUE CARRION, Presidente. E. VAZQUEZ-PRADA, Gerente.

### 9 Por Ciento

DE DIVIDENDO ANUAL sobre Acciones Liberadas de P200.00 cada una. PAGADERAS AL CONTADO al tiempo de suscribirlas. Nuestros Prospectos contienen detalles sobre esto, así como sobre DEPOSITOS y PRESTAMOS; pidanos una copia

### "LA SALVACION"

Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos

21-23 Plaza Santa Cruz—Manila—Teléfono 2-11-17

Hacemos PRESTAMOS sobre bienes raíces que producen renta

Haga Vd. inversiones seguras para su futuro y el de sus hijos.

Adquiera Vd. el hábito del AHORRO que es la base de todas las fortunas.

Recibirá Vd. P4,000.00 por P10.00 mensuales depositados durante 180 meses

PANFILO LACONICO Presidente y Gerente. LEONCIO B. MONZON Secretario.



**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
PEDRO ATUNARIO FRANCISCO RODRIGUEZ  
Editor Asociado Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a día y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los periodistas acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila  
Apartado de Correos No. 775.  
Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:	
En Manila—al mes	P 1.50
En el extranjero—al año	36.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabático—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

Legislaciones Aprobadas

LA LEY DE PRESUPUESTOS DE 1933 Y LA DISTRIBUCION DE SUS P22,063,048

Básica del funcionamiento de la maquinaria gubernamental durante 1933, y punto de partida de la labor presupuestaria para 1934 en las próximas sesiones legislativas, a continuación va la Ley Núm. 4032 de la IX Legislatura Filipina, mas comunmente conocida por Ley de Presupuestos de 1933. Es como sigue:

Ley  
Que consigna fondos para los gastos necesarios del gobierno de las Islas Filipinas durante el año económico que termina el treinta y uno de diciembre de mil novecientos treinta y tres y que provee a otros fines.

El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por autoridad de la misma decretan:

Artículo 1. Esta Ley se denominará "Ley de Presupuestos Generales de mil novecientos treinta y tres".

Art. 2. Por la presente se consignan, de cualesquier fondos existentes en la Tesorería Insular que no hayan sido consignados para otros fines, las siguientes cantidades a las partes de las mismas que sean respectivamente necesarias, en compensación del servicio del Gobierno de Filipinas durante el año económico que termina el treinta y uno de diciembre de mil novecientos treinta y tres, a menos que se exprese lo contrario:

A.—SENADO

I.—Sueldos y salarios

Presidente

1. Presidente del Senado, P12,000.00.

Senadores

2. Veintitres Senadores, P160,310.00.

Secretarios

3. Un Secretario del Senado, P5,325.00; 4. Un oficial mayor y Secretario auxiliar del Senado, P5,100.00.

Consejero técnico

5. Un consejero técnico, P5,100.00

Secretarios del presidente

6. Un secretario del Presidente, P5,100.00; 7. Un secretario particular del Presidente, P4,500.00; 8. Un secretario particular auxiliar del Presidente, P3,000.00.

Jefes de división

9. Un oficial pagador, P4,293.00; 10. Dos jefes de división, P7,566.00; 11. Dos jefes de división, P5,440.00; 12. Un jefe de división, P2,550.00; 13. Un jefe de división, P2,380.00; 14. Un jefe de división, P2,210.00; 15. Un taquígrafo inspector, P2,210.00; 16. Un jefe de división, P2,040.00.

Auxiliar del oficial mayor

17. Un auxiliar del oficial mayor, P2,380.00.

Maceros

18. Un macero, P3,740.00; 19. Un macero auxiliar, P1,870.00; 20. Un macero auxiliar, P864.00; 21. Un macero auxiliar, P810.00; 22. Tres maceros auxiliares, P1,944.00.

Empleado letrado

23. Un empleado letrado, P4,080.00.

Traductor

24. Un traductor, P3,026.00.

Correctores de estilo

25. Dos correctores de estilo, medio tiempo de servicio, P3,060.00.

Empleado de actas

26. Un empleado de actas, P2,210.00.

Secretarios de comités

27. Un secretario de comité, P2,040.00; 28. Un secretario auxiliar de comité, P1,530.00; 29. Un secretario de comité, P1,488.00.

Jefe de sección

30. Un encargado de la correspondencia, P810.00.

Taquigrafos

31. Un taquígrafo, P3,400.00; 32. Dos taquígrafos, P6,120.00; 33. Un taquígrafo, P2,890.00; 34. Un taquígrafo, P2,720.00; 35. Dos taquígrafos, P5,100.00; 36. Dos taquígrafos, P4,420.00; 37. Cuatro taquígrafos, P8,160.00; 38. Un taquígrafo, P2,040.00; 39. Un taquígrafo, P1,965.00; 40. Dos taquígrafos, P3,400.00; 41. Tres taquígrafos, P4,590.00; 42. Un taquígrafo, P1,428.00; 43. Un taquígrafo, P1,326.00; 44. Un taquígrafo, P1,224.00; 45. Un taquígrafo, P1,224.00; 46. Tres taquígrafos, P3,240.00.

Empleados

47. Un empleado, P2,083.00; 48. Un empleado, P2,083.00; 49. Dos empleados, P4,080.00; 50. Un empleado, P1,870.00; 51. Un empleado, P1,845.00; 52. Dos empleados, P3,400.00; 53. Un empleado, P1,615.00; 54. Un empleado, P1,615.00; 55. Un empleado especial, P1,530.00; 56. Cuatro empleados, P6,120.00; 57. Un empleado, P1,478.00; 58. Un empleado, P1,428.00; 59. Un empleado, P1,326.00; 60. Cuatro empleados, P5,304.00; 61. Un empleado, P1,326.00; 62. Dos empleados, P2,550.00; 63. Siete empleados, P8,568.00; 64. Un empleado, P1,122.00; 65. Un empleado, P1,080.00; 66. Cuatro empleados, P4,320.00; 67. Tres empleados, P3,078.00; 68. Nueve empleados, P8,748.00; 69. Cinco empleados, P4,590.00; 70. Un empleado, P900.00; 71. Un empleado, 864.00; 72. Seis empleados, P4,860.00; 73. Un empleado, P810.00; 74. Diez empleados, P7,560.00; 75. Dos empleados, P1,404.00; 76. Once empleados, P7,128.00; 77. Tres empleados, P1,782.00; 78. Doce empleados, P6,480.00; 79. Cinco empleados, P2,700.00; 80. Dos empleados, P972.00; 81. Cuatro empleados, P4,752.00; 82. Cuatro empleados, P7,560.00; 83. Dos empleados, P378.00; 84. Un empleado, P648.00; 85. Dos empleados, P648.00; 86. Un empleado, P800.00.

Electricista

87. electricista, P756.00.

Chauffeurs

88. Dos chauffeurs, P2,448.00.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

LA ACEPTACION EN PRINCIPIO DEL BILL HAWES Y SUS VENTAJAS

Por RUPERTO KAPUNAN Representante por Leyte

En un número del Tribune de hace días, aparece una crítica del Decano Boboco sobre el llamado plan Kapunan en relación con la Ley Hare-Hawes-Cutting, en la que se afirma que semejante plan es fútil y de imposible realización. Es posible que el Decano tenga razón. Pero, permitásemos antes una pequeña explicación.

En primer lugar debo manifestar que gran parte de lo que algunos periódicos me achacan no son realmente de mi "cosecha". Lo que he dicho en cierto corrillo legislativo a manera de especulación es lo siguiente: Que si las dos Misiones vienen con un plan común para combatir las partes objetables de la Ley, esto podrá hacerse solamente tomando como punto de partida la aceptación de la Ley. Esta aceptación es, desde luego, una reserva. Ciertamente para emendar una ley, para mejorarla, es menester aceptarla primero en principio.

Convengo con el Decano en que si la Ley es aceptada incondicionalmente será la muerte de nuestro país; pero también se convendrá que si se rechaza de plano, la misma se archiva y dejará de existir. Este es el negro dilema que afrontamos.

La cuestión, por tanto, a discutir, a mi juicio, es si una aceptación con reservas es admisible o no. El pueblo americano sabe perfectamente que una gran parte del pueblo filipino rechaza la Ley Hare-Hawes-Cutting por demasiado operativa; no lo extrañará, por tanto, una aceptación condicional por parte de este pueblo que en mil ocasiones ha demostrado sus vehementes deseos de ser libre. Así, si la Legislatura, al actuar sobre la Ley, hace constar sus reservas y el Congreso rechaza luego esta clase de aceptación, el efecto sería igual al rechazamiento de plano de la Ley. No creemos, sin embargo, que el Congreso Americano se niegue a entrar en nuevas discusiones ni que

Informacion Española

Los partidarios de la religión, la familia, el orden y la propiedad o los conservadores

Religion, familia orden y propiedad

Madrid (AP).—Los jefes del partido agrario español que, en la últimas elecciones parciales de concejales, obtuvo 3113 puestos, quieren darle una organización que la haga eficaz "para dar a la vida del país un nuevo rumbo".

Los agrarios no se declaran abiertamente monárquicos. Mantienen como principios fundamentales los contenidos en su lema de: Religión, Orden, Familia y Propiedad.

Tienen enfrente como principales enemigos a los marxistas por considerar su política agraria perjudicial al interés nacional. Además son sus contrarios cuantos no sustentan ideas tan profundamente conservadoras como las suyas.

El último baluarte de los monárquicos

Aunque en el actual Congreso no cuentan más que con 25 diputados, creen con fundamento que este número no está en relación con la fuerza que tienen en el país.

La mayor fuerza de los agrarios radica en los campos que forman el último baluarte de la fenecida monarquía española, y donde, como se recordará, los derechistas de tendencia monárquica obtuvieron más de 3855 concejales en las elecciones antes mencionadas celebradas el 23 de abril pasado.

Sin embargo, los republicanos alardean de haber conseguido menguar esta fuerza en aquellos reducidos agros. Y lo demuestran recordando el triunfo de más de 9012 concejales en dichas elecciones.

El último Caballero de la Orden de Santiago

Madrid (AP).—El último de los Caballeros cruzados en la orden de Santiago, pocos meses antes de que fuera abolida por la república española como entidad oficial, ha publicado un libro histórico sobre la citada orden y los caballeros que formaron en sus filas.

El autor del escrito se llama D. Jose Perez Balsera y el libro Los Caballeros de Santiago.

En el rico archivo de las órdenes militares, que se guarda en sala especial del Archivo Histórico Nacional, ha cogido la mayor parte de los datos el autor de la obra, haciendo en ella una interesante apología de la mayoría de los apellidos españoles y de los poseedores de ellos que se distinguieron en el servicio de su patria.

El autor se propone seguir publicando diversos tomos sobre la misma materia, de la que lleva ya dos dados a la estampa.

CARDONA.

**Portalliras filipinas**

LA MUJER

*Mujer: Ara iluminada  
A quien se rinde sumiso  
Todo cuanto el mundo abarca,  
Desde la bestia a la flor;  
¡Eres Eva, desterrada  
Del celeste paraíso  
Por haber abierto el arca  
De la vida y el amor!*

*¡Eres Ruth, la seductora  
Espigadora doliente!  
Las flores son tus amigas  
Y son las fuentes tu encanto,  
Cuando fulgura la aurora  
Yo te veo dulcemente  
Perfumando las espigas  
Con las gotas de tu llanto!*

*¡Eres Michol, la princesa  
Del poeta enamorado,  
Salvadora de David,  
Heredera de Saul!  
¡La historia dorada besa  
Tu ejecutoria adorada  
Que es como zumo de vida,  
Y es como paloma azul!*

*¡Eres Judith, flor de cielos  
Ardiendo como un delirio,  
Toda envuelta en la coraza  
De tu invicta bizarría,  
Arrojando por los suelos  
La cabeza del Asirio,  
Para salvar a tu raza  
De la extraña tiranía!*

*¡Eres Semiramis, ser  
Del más celeste misterio;  
Sustentada por palomas,  
Recogida por pastores!  
¡No hay en el mundo mujer  
Que haya soñado tu imperio,  
Y aún las Grecias y las Romas,  
Te alzan sus tirros de flores!*

*¡Eres la mujer gloriosa  
Entre todas las mujeres,  
Y el mundo en ti tiene hijos  
Los vuelos de su quimera!  
Porque eres Cornelia, Diana  
Madre de los Gracos, y eres  
La mujer que da sus hijos  
Porque la Patria no muera!*

*¡Eres Pompeia Plotina,  
La santa, la envuelta en lloro,  
Que riega la flor del llano  
Como rocío sereno,  
Cuando marchas peregrina  
Conducida en urna de oro,  
Al Emperador Trajano  
Después de muerto en tu seno!*

*¡Eres Nipatia, la esenciá,  
De Alejandria encantada,  
En sus cédareas famosas  
Y en sus aulas de cultura;  
Primer mártir de la ciencia  
Que cadiste sangrientada,  
Al deshojarse las rosas  
De tu hechicera hermosura!*

*¡Y Gala Placidia eres,  
La princesa prisionera  
Como la pluma ondulante  
De tu aromado abanico,  
A quien brindando placeres  
De enamorada quimera,  
Se rinde, humilde y galante,  
La grandeza de Alarico!*

*¡Y Juana de Arco, blason,  
Glorioso como ninguno,  
Que por la Francia altanera  
Como guerrera luchaste,  
Sin poder tu corazón  
Consentir en modo alguno  
Que perdiera la Babilonia  
El reino que tú salvaste!*

*¡Y eres Isabel, que dá  
Su último aurrino doblón  
Al argonauta sereno  
Que en ilusión se deshace  
España, que presta va  
En las naves de Colón  
Para arrullar en su seno  
Al nuevo mundo que nace!*

*Eres Aiza, la gentil  
La que no te amilanaste,  
La que llenaste tu ser,  
De bizarría indomada!  
La madre del Rey Boabdil,  
Que por Granada luchaste,  
Mientras él fue una mujer  
Que lloraba por Granada!*

*¡Y Teresa de Jesús,  
La divina enamorada,  
La que de amor no moría  
Porque moría de amor!  
Carne celeste de luz,  
Por el amor no ultrajada,  
Estrella de la poesía,  
Golondrina del dolor!*

*¡Y Agustina de Aragón,  
La del más alto renombre,  
La de la más alta hazaña,  
La que un día de mayo fiero,  
Cuando a los pies del cañón,  
No quedaba un solo hombre,  
Saltó a la gloriosa España  
Del yugo del extranjero!*

*¡Y Victoria Eugenia, flor  
De nieve de oro y de rosa,  
Divino cuento de un hada  
Que en el corazón florece!  
¡Blanca paloma de amor  
Que aieeta temblorosa  
Sobre el pomo de la espada  
Del bizarro Alfonso XIII!*

*¡Y eres, María! ¡A tus plantas  
Se dobla humilde la rosa!  
¡En tu gloria el ángel fige,  
La luz hace florecer!  
¡Todo lo enciendes y encantas,  
Madre sublime y hermosa,  
De quien Dios quiso ser hijo,  
Por ser hijo de mujer!*

JESUS BALMORI

SENTIDO COMUN

MR. WOODHEAD, un escritor extranjero que dedica parte de su tiempo al estudio de las dificultades del gobierno chino, afirma que la debilidad de ésta republica asiática de nombre, consiste en que cuenta con muchos "yuans" (comités) que estudian con una minuciosidad teórica todas las leyes. Lo que más necesita China, dice ese escritor, es un "yuan", éste es: "un verdadero comité de sentido común".

"Mutatis mutandi", ésta misma observación puede aplicarse de algún modo a nuestro país en la presente situación por la manera que tienen algunos de nuestros hombres de mirar las cosas. Y va un ejemplo. Cuando se dice y se repite hasta la aburrimiento que Estados Unidos, antes de repetir su soberanía de éstas Islas, nos obligaría, o podría obligar a los filipinos a pagar P200,000,000 por Corregidor, otros P100,000,000 por las minas de cromium que hay en Zambales, y no sabemos qué otra porrada de millones por las propiedades del ejército y de la armada compradas en Filipinas, además del pago de otras obligaciones, parece que se quiere dar a entender, que América nos dejaría al cabo de diez años con los pantalones puestos, y nada más. Este modo de ver las cosas del futuro puede que esté dentro de la interpretación estrictamente legal o legalista; pero, nosotros afirmamos que se halla fuera del sentido común.

Si América abrigase ese designio, ¿para qué entonces esa disposición de la ley Haves Cutting, que establece que después del periodo transitorio del gobierno de la Mancomunidad, ambos pueblos nombrarían sus representantes para tratar de las nuevas relaciones comerciales entre Estados Unidos y Filipinas? Esa disposición estaría de sobra. América no podría absolutamente comerciar con un pueblo que no tendría al cabo de diez años mas que los pantalones puestos (o las chinelas), suponiendo que quiera despojarnos hasta de los calzoncillos. ¿En qué cabeza cabe eso?

América vino a Filipinas y estableció un sistema de educación y un lenguaje que están estimulando muchas necesidades progresivas. ¿Con qué fin? Con el fin primordial, no lo dude nadie, de estimular a su vez nuestro mercado para sus industrias, sus productos manufacturados y otros inventos útiles de la civilización que no producimos, hasta un punto naturalmente que no sea incompatible con el proteccionismo que otorga a sus intereses, o con su política económica nacional en ese respecto. Esta es la esencia, la substancia de las relaciones entre los pueblos hoy día. El proteccionismo más rabioso siempre está ingeniando fórmulas para poder intercambiar sus productos con otras naciones. Y el punto de vista de los pesimistas es precisamente todo lo contrario, esto es: que Estados Unidos antes de darnos la independencia, primero nos mataría económicamente, nos dejaría como el hombre sin camisa de Anacleto France, para luego tener el gusto de nombrar sus representantes, y discutir con los representantes del gobierno de la futura república filipina la nueva forma de relaciones comerciales entre Estados Unidos y nuestro pueblo.

Esto es absurdo, enteramente absurdo e inconcebible. Debemos reconocer por los menos que América es una nación de sentido práctico que ocupa un puesto bajo el sol para tener un comercio amistoso con todas las naciones.

CARTA ABIERTA

Manila, 1o de junio de 1933.

Sr. Editorialista de "La Vanguardia", Manila.

Muy señor mío:

Sin que dude de la buena fe y de la sana intención que le animó al escribir el editorial de "La Vanguardia" en su número del martes, 30 de mayo, titulado: "A Modo de Reparo", permítame sin embargo hacerle algunas observaciones sobre el mencionado editorial.

Usted está en la creencia de que con la restitución del antiguo tipo de sueldos de los empleados del gobierno se dejarían sin efecto las leyes de reorganización y de economía recientemente aprobadas por nuestra Legislatura. Me parece que no hay tal cosa: aquella restitución no implica que los puestos abolidos se han de reponer. Con la supresión de muchos puestos y la reducción de alguno que otro cuerpo u oficina del gobierno, se ha llevado a cabo en sus dependencias, ya el gobierno realiza bastante economía para atender las necesidades de carácter perentorio que usted cita en su editorial. Por otro lado, con motivo de esa reducción de personal, la mayoría de los empleados que han quedado al servicio del gobierno están ahora soportando todo el peso de los trabajos que antes ayudaban a sobrellevar los que han sido despididos. ¿No cree usted muy justo que a esos que se han quedado se les compense, no ya aumentando sus salarios sino siquiera restituyéndoles lo que ya ganaban antes de la actual reducción del 15%?

¿Y no cree usted también. Sr. Editorialista, que con esa restitución se aumentaría la capacidad adquisitiva de los empleados del gobierno y, como corolario, contribuirán a animar los negocios y a aliviar la actual depresión económica?

Con respecto a la afirmación de que la burocracia está ya bien pagada, creo que cabe distinguir: la alta, sí; la baja, que constituye la legión, no.

Esperando que esta aclaración hará modificar sus puntos de vista sobre el particular y agradeciendo la publicación de la presente, quedo

De Vd. sinceramente.

JOSE C. PEREYRA,  
121 Remedios, Manila.

San Juan del Monte, Junio 1o, 1933.

En el número 101 de "La Vanguardia" fecha mayo 30, 1933, he leído la nota editorial bajo el epígrafe "A Modo de Reparo", en la que aparece la objeción de ser periódico a la idea de restablecer o devolver el salario sin reducción de los empleados del Gobierno. En favor de esta objeción, alega que esos empleados ya están bien pagados y que la hacienda pública aun no está en condiciones para hacer tal devolución.

Creo que esta apreciación, quien podría hacerlo con más justicia y mejor conocimiento, son las autoridades competentes del Gobierno, que de ninguna manera pueden formarse ninguna ilusión, máxime tratando de asuntos financieros.

El Departamento de Hacienda conjuntamente con los otros Departamentos, son los que conocen mejor si estos empleados están bien pagados y si es justo que se les devuelva sus salarios sin descuento.

Indudablemente, el editorialista al decir bien pagados, se refería a un diez o doce por ciento de los empleados, pero estos, no son todos los que sostienen el gran trabajo de la enorme máquina gubernamental.

Quisiera rogarle Sr. Amador, para que sea un poco más justo para con los empleados del Gobierno, porque estos son tan personas como sus colegas de empresas particulares; que en igualdad de circunstancias, no están sujetos a críticas por parte del pueblo, sino solamente por una persona o sea su jefe o lo más el Gerente General de la Casa o firma comercial a que pertenece.

Además, nosotros los empleados del Gobierno ya hemos contribuido con nuestro grano de arena a aliviar las dificultades económicas del país, cosa que no pueden decir otras personas o empresas; como por ejemplo algunos periódicos de Manila que desde el comienzo de la actual depresión económica no han reducido el precio de la suscripción.

Sin otra cosa por hoy soy de V. S.S.

José R. de San Agustín,  
Infante No. 3,  
San Juan del Monte, Rizal.

LOS FLORIDOS CABALLEROS

NO se sorprenda el lector. No hablamos de los galantes caballeros que se ufanan como pavos reales en nuestros salones de moda, llevando un manojo de lindas violetas prendido en sus solapas. Hablamos ésta vez con un poco de imaginación ante el hermoso espectáculo que brindan a los ojos del viandante esos árboles de caballero que extienden sus ramas hechas de flores rojas como sangre viva bajo el sol de los trópicos. Cerca de la Luneta, en el ángulo de la calle Victoria con la del Padre Burgos, y en ciertos rincones ocultos entre la arboleda, los ojos se bañan de luz contemplando esos cuadros de la naturaleza que parecen llevar el fuerte perfume que aviva la llama encendida de las grandes pasiones en toda su braveza. Sus flores cuando caen mustias, forman alrededor del tronco una alfombra donde el color rojizo de la vida no muere totalmente en agonia. Tiene que venir el lodo de los días lluviosos para que su esplendor no se apague tristemente.

¿Qué lástima que no tengamos una Avenida con su hilera simétrica de floridos caballeros! Beberíamos su luz hasta embriagar el espíritu en belleza, luz brillante y encendida, como el fuego que brota de la fragua de los grandes pensamientos, como la sangre de redención de Jesús, el gran Idealista. Hasta sería un embellecimiento para la urbe, y un atractivo para el turismo en los meses de Mayo y Junio, como los crisantemos agrupados en familia.

Obstáculos Imprevistos

Retrasan La Firma Del Pacto De Paz Mussolini

(De la "Associated Press") Ginebra, junio 2.—Han surgido este día dificultades imprevistas en la firma del pacto de paz de Mussolini. Se cree que Alemania se niega a firmar el tratado, sin saber antes si Francia ha de reducir o no sus materiales de guerra.

Demanda Contra El Ex-Rep. Rufino Garde

Contra el ex-Representante Rufino Garde se presentó el sábado pasado por el Banco Nacional Filipino una demanda en la que reclama el pago de la cantidad de P757.20 como saldo de tres pagares otorgados el año 1932. La demanda fue registrada en el juzgado de primera instancia de Manila.

Temporada de lluvias

87. electricista, P756.00.  
88. Dos chauffeurs, P2,448.00.

**FRANCISCO GUTIERREZ SAENZ**  
Corredor de Valores y Acciones  
16 Escolta, Teléfono No. 5-12-92  
Cuarta No. 1

Cura Radical del ASMA y de la TUBERCULOSIS  
**Dr. V. Crisostomo Valencia**  
107 Solis, Gagalangin, Manila.—Tel. 4-83-73.

**Dr. C. Surla**  
Terapéutica quirúrgica de las enfermedades tributarias de la cirujía  
Consultorio: 162 Plaza Miraflores, Quilón, De 4:00 a 6:00 p. m.



En La Convalecencia...

¡La Cerveza Negra "Gato" es un tónico maravilloso que los médicos recomiendan después del trancazo, bronquitis, fiebres y otras muchas enfermedades.

No hay nada mejor durante la convalecencia, porque contiene fosfatos y otros componentes naturales de gran valor que dan nueva vida y vigor. Se nota mejoría por días.

La Cerveza Negra "Gato" es absolutamente pura. Estimula el apetito, facilita la digestión y conserva el organismo en perfecto estado.

Tómela antes o durante sus comidas unas cuantas semanas; usted mismo quedará maravillado de lo bien que le sienta.

**LA CERVEZA NEGRA MARCA "GATO" ES BUENA PARA USTED**

AGENTES EXCLUSIVOS: OCEJO, POMAR Y CIA., MANILA, CEBU, ILOILO



LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

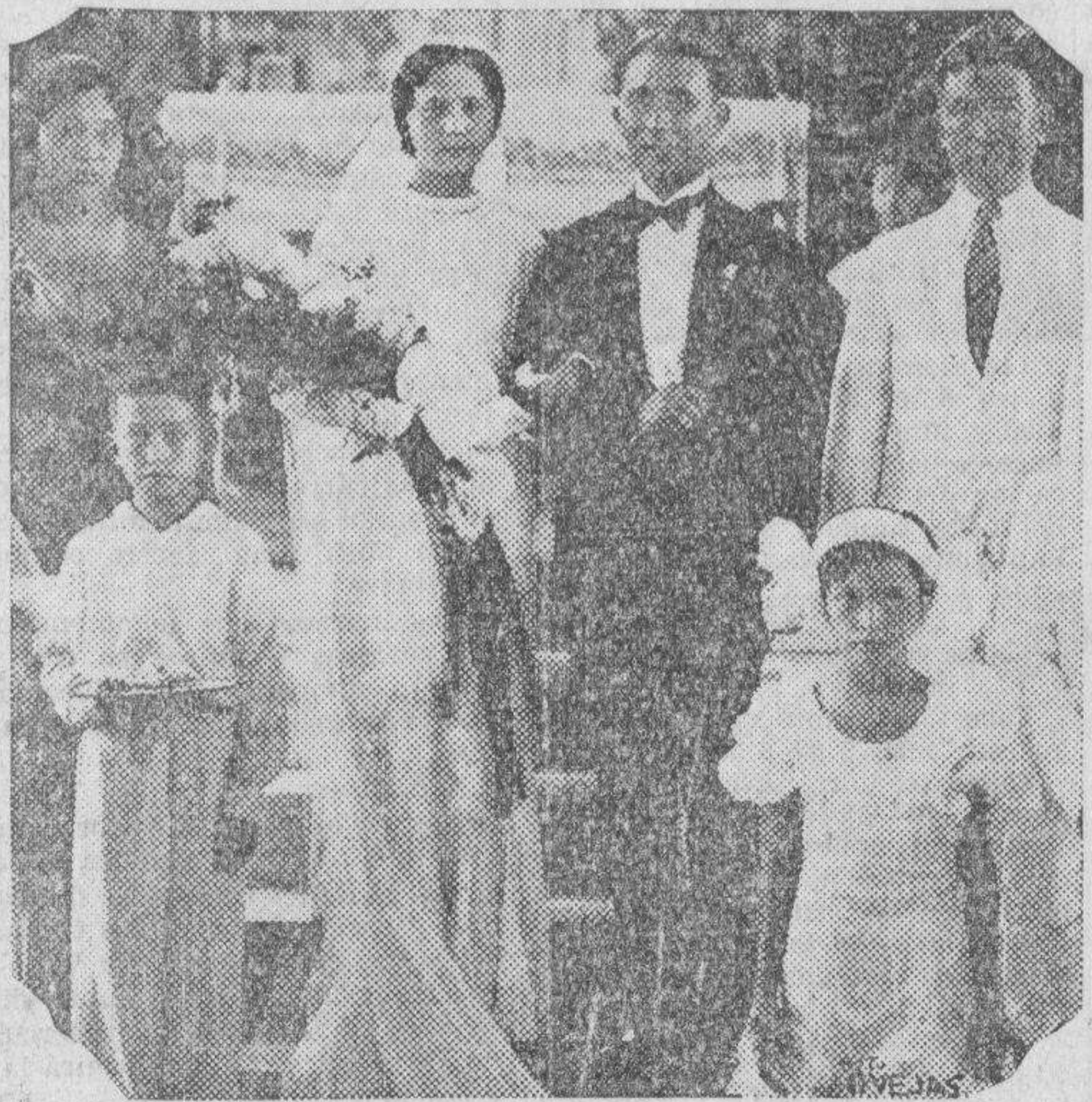
Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

Un 'gran día' en la mansión solariega del 'cabeza de barangay' Doctor Sixto de los Angeles

KZRM RADIO MANILA 50000 WATS. Erlanger & Galinger Inc. Programa de este día Lunes, Junio 5.

Por Ana Haw Dos cuadros: una caravana compuesta de media docena de automóviles y una casa plueberina y señorial en S. Mateo, Rizal...

Primeras bodas de junio en Manila y provincias



De izquierda a derecha: la madrina, Srta. de Jose de Leon, Jr.; la novia, Srta. Sofia Domingo Arriola; el novio, Francisco Arguelles...

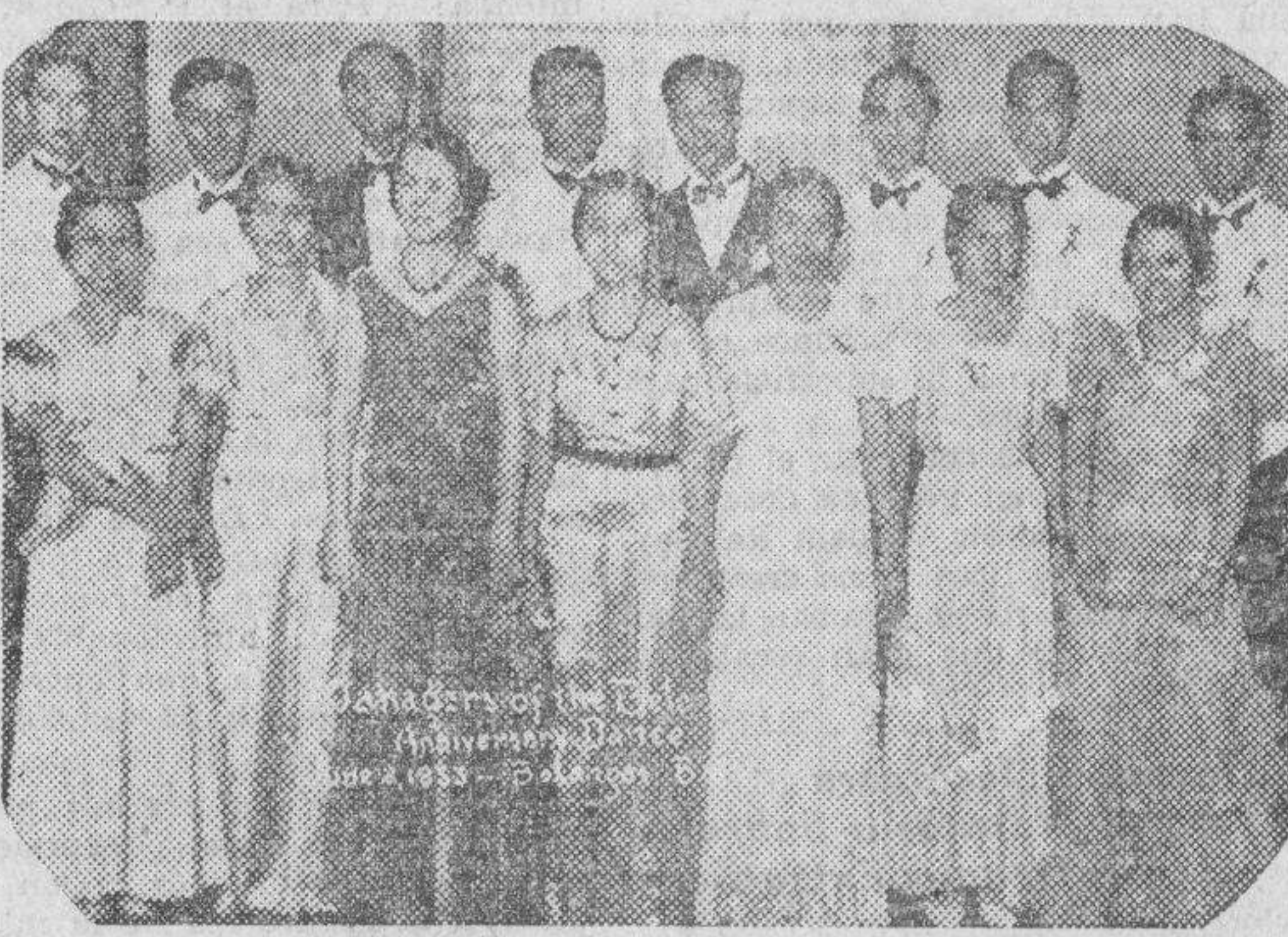


De izquierda a derecha: Srta. Fermína Baylon y Dr. Tomas Gan; Srta. Soledad Galicia y Dr. Pedro Asinas...



De izquierda a derecha: J. D. Wright, "best man"; la novia Miss Kay Forster; el novio Charles G. Whitwell...

Baile-anniversario de Beta Kappa Alpha

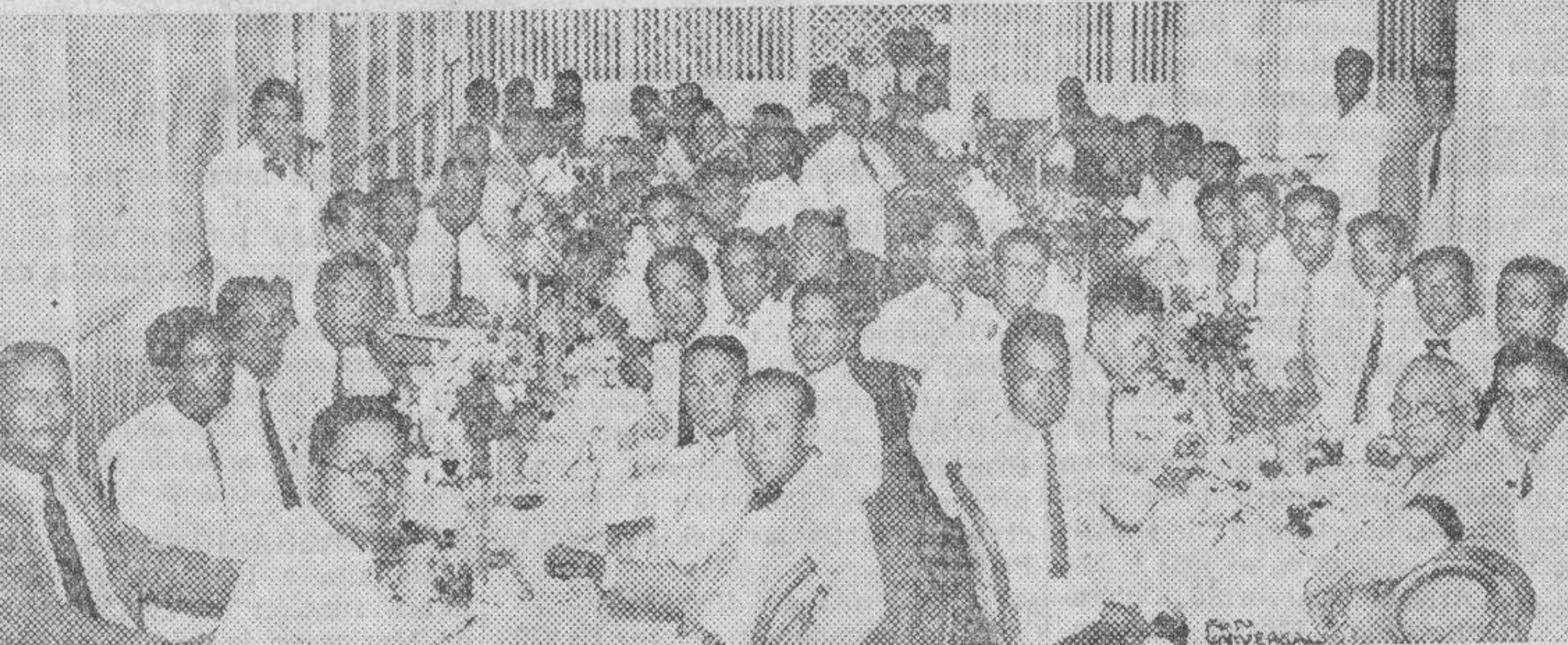


Una de las alegres fiestas celebradas en Batangas en esta temporada, fue el baile de aniversario de la fraternidad Beta Kappa Alpha...

Ultimas fiestas de Mayo en Pila

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia Pila, Laguna, Junio 3.—El sábado 27 de Mayo, la residencia de los Sres. de Relova...

Los directores del Col. Dental Medicine, anfitriones



Concurrentes al primer agape ofrecido por los directores del College of Dental Medicine en el edificio del nuevo colegio en la calle Azcaraga...

KZEG Erlanger & Galinger Inc. Programa de este día Lunes, Junio 5.



Estos son algunos de los trajes de "soiree" estrenados en una noche de rendezvous en Deauville. El primer vestido es negro recamado con hilo de oro y plata...

Beck's Radio KZIB Erlanger & Galinger Inc. Programa de este día Lunes, Junio 5.

PERSONALES

Ayer falleció en su residencia en la calle Libertad 180, Pasay, a la edad de 67 años, la señora Tita Aguirre...

"Magna Club"

Quingua, Bulacan, Junio. — Las actividades sociales del "Magna Club" en esta temporada terminaron ayer, Domingo junio 4...

El Establecimiento

GOLDENBERG'S tiene el gusto de anunciar a todos sus Amigos y Parroquianos que tiene Las Más Hermosas Colecciones de SEDAS y MATERIALES PARA VESTIDOS...

Preparaciones Cuticura. Los testimonios de todas partes del mundo demuestran los efectos benéficos que se obtienen con el uso de las Preparaciones Cuticura...

Los Estudiantes que Economizan. In-variabilmente prefieren EVERSHARP DORIC Philippine Education Co., Inc. 101-103 Escolta.

HOLLYWOOD "AVIATION LUGGAGE" —es ideal para los viajes a Baguio o al extranjero. Es compacto y liviano.

HAMILTON-BROWN 109-11 Escolta.

LA PETITE PAREE 531 A. Mabini SE ACABA DE DESEMPACAR!! TODAS LAS NUEVAS CREACIONES DE NUEVA YORK. TRAJES DE SOIREE VESTIDOS PARA LA TARDE Y DEPORTES...

BAULES "ROYALROBE" A precios razonables. Se reservan cupos. PICKETT HARNESS COMPANY 308-310 Misericordia COMBAS



# Estafa de P150,000 en la Boeki Kaisha Frustrada Por la Policia Secreta

### Varios cheques desaparecen pero el ladrón no se atreve a hacerlos efectivos en el banco

Una intenciona de estafar a la casa comercial japonesa de esta localidad "Daido Boeki Kaisha", fué frustrada en la mañana del sábado, cuando la compañía descubrió la desaparición de varios cheques de la compañía, por un valor total de P150,000.

Inmediatamente después de descubrirse la desaparición de los cheques, se dió parte a la Policía Secreta que destinó al "Yokohama Spectra Bank" a varios detectives para vigilar a la persona que se presentase para cobrar los cheques, pero ya sea porque el ladrón tenía ser descubierto porque la cantidad era bastante crecida y no se pagaría sino después de una investigación, o porque tenía que la desaparición de los cheques ya había sido descubierta y que la policía estaba avisada, no apareció en el citado banco.

# Es Posible Que La Reunion Mundial De Maestros Se Celebre En Filipinas

Es posible que la reunion internacional de la Federación Mundial de Maestros para el año 1935, tenga lugar en Filipinas, según nos ha manifestado el sábado el decano, Francisco Benitez, del Departamento de Educacion de la Universidad de Filipinas. De ser posible esto, las islas tendrían por huéspedes a unos 1,200 pedagogos venidos de todas partes de la tierra. Esto es lo que el señor Benitez deduce de la carta recibida por el recientemente del Dr. Paul Monroe, presidente que fué de la Comisión Educacional que vino aquí para investigar nuestro sistema de enseñanza, y que ahora es el presidente de la aludida Federación Mundial de Maestros.

# La Campaña Para La Derogación De La Abstemia Continua En E. U.

acordado ratificar la derogación propuesta. En junio, cuatro estados, además de Indiana, elegirán delegados; Illinois el 5 de junio, Nevada el 10 de junio, Iowa el 20 de junio y West Virginia el 27 de junio. Las elecciones señaladas para el mes siguiente incluyen a Alabama el 11 de julio, Arkansas el 18 de julio, Tennessee el 20 de julio y Oregon el 21 de julio. De antemano, McBride anticipó batallas "decisivas" en Iowa, Alabama, Arkansas y Tennessee, estados que por años han sido el baluarte de los prohibicionistas. El mes de agosto la escena de la batalla se trasladará a Washington donde las elecciones se verificarán el 29. Cinco elecciones están señaladas para septiembre: Vermont el 5 de septiembre, Maine el 12 de septiembre, Maryland el 12 de septiembre, Minnesota el 12 de septiembre y New Mexico el 12 de septiembre. Las elecciones de Ocho están señaladas para el 7 de noviembre. Se ha instalado maquinarias para la derogación de la ley en 29 estados. Doce estados están apuntados en la Asociación en Contra de las Enmiendas Decimocuarta, y "de ellos se esperan las elecciones en 1933." Estas son Arizona, California, Colorado, Connecticut, Florida, Massachusetts, Missouri, New Hampshire, Oklahoma, Pennsylvania, Carolina del Sur y Texas.

## Legislaciones..

(Continuación de la página 4)

y personal subalterno del mismo que apruebe el Presidente del Senado, y los gastos del Presidente y Presidente pro tempore del Senado por sus viajes de ida y vuelta de los Estados Unidos para conferenciar con el Presidente de los Estados Unidos, fijándose por la presente las dietas del Presidente y del Presidente pro tempore del comité referido desde la fecha de su llegada a los Estados Unidos hasta la fecha de su salida respectiva de dicho país, en treinta y tres dólares, moneda de los Estados Unidos, incluyendo las dietas del comité legislativo creado por la Resolución Concurrente No. 12, fechada el 9 de noviembre de 1931, P35,000.00. 2. Por la contribución de las Islas Filipinas para el sostenimiento de la Oficina de la Unión Interparlamentaria, que se abonará en partes iguales por ambas Cámaras de la Legislatura, P2,700.00. 3. Para los gastos necesarios a la ejecución de los fines de la Ley No. 3690 relativa a la Oficina de

# COOPERACION DE TRAFICANTES DE GANADO PEDIDA

### Buencamino celebra conferencias para evitar la propagación de la glosopeda

Para evitar la propagación de la glosopeda en doce provincias del sur de Luzon, por el envío constante de ganado vacuno a los mercados de Manila, el director Buencamino, de la oficina de zootecnia, celebró una conferencia el sábado por la mañana en su oficina, con traficantes de la ciudad, a fin de pedir su cooperación para poner en vigor los reglamentos sobre la restricción apropiada de animales en los corrales. Los negociantes de ganado vacuno, después de escuchar las razones que movieron a la oficina a expedir los reglamentos estrictos sobre corrales de animales y después de expresar sus propios puntos de vista sobre la cuestión, prometieron cooperar con las autoridades en bien de su negocio y la protección de la industria ganadera en Filipinas. Como se podía esperar, los negociantes en cuestión mostraron una actitud agresiva al principio abrigando la creencia de que los reglamentos estrictos de la oficina sobre el embarque y restricción del ganado vacuno en los corrales, serían perjudiciales para ellos especialmente en esta época de precios reducidos. En vista, sin embargo, de los corrales deficientes en la ciudad y de los requisitos debidos a las condiciones actuales, a causa de la existencia de las enfermedades de los pies y de la boca del ganado importado en Manila, los negociantes de estos animales en la ciudad, se han avenido a obedecer las ordenes de la oficina sobre la cuarentena de animales y otras materias pertinentes al negocio.

El Dr. Buencamino aseguró a los negociantes que el espíritu de los reglamentos es constructivo; y por el hecho de que comprende las dificultades que se encuentran en la ciudad.

Segun la carta, el doctor Monroe está dispuesto a aceptar la invitación hecha por el decano Benitez, pero al mismo tiempo ruega a este vaya a Dublin este año, para que pueda personalmente hacer la invitación a los miembros de la federación. El doctor Monroe tiene interes en que el señor Benitez acuda a la reunion anual de Dublin, para que pueda discutir un topico de Filipinas, que podría ser el "bilinguismo en el país." El señor Benitez dice que agradece la invitación, pero siente no poder honrarla por carecer de dinero bastante para el viaje, pero que está dispuesto a escribir el trabajo y mandarlo a Dublin.

# Trece Corporaciones Nuevas Con Un Capital De P872,800

El capital de total de trece nuevas corporaciones registradas durante el mes de mayo, ascendió a P872,800, de los cuales P412,170 están suscritos y P297,659 pagados, segun se llegó a saber el sábado de la oficina de comercio. Las dos corporaciones mas grandes registradas durante el mismo mes de mayo, fueron las dos compañías de minas, la "Benguet Goldfields Mining Co.", y la "Southern Cross Mining Co.", con un capital de P200,000 cada una.

## Novena Legislatura Filipina.

### E.-CAMARA DE REPRESENTANTES

- I.—Sueldos y salarios
Presidente de la Cámara de Representantes, P12,000.00.
Representantes
2. Noventa y cinco Representantes, P581,400.00.
Secretarios
3. Un Secretario de la Cámara de Representantes, P5,525.00; 4. Un oficial mayor y Secretario auxiliar, de la Cámara de Representantes, P5,100.00; 5. Un Secretario del Presidente de la Cámara de Representantes, P5,100.00; 6. Un Secretario particular del Presidente, P4,760.00.
Jefes de división
7. Un pagador y cajero, P4,250.00; 8. Un empleado letrado, P4,250.00; 9. Un jefe de división, 3,910.00; 10. Dos jefes de división, P6,460.00; 11. Un encargado de la propiedad, P2,890.00; 12. Un jefe de división y traductor al español, P2,346.00; 14. Un pagador auxiliar y agente de recaudación, P2,380.00.
Maceros
15. Un macero, P3,060.00; 16. Un macero auxiliar, P1,275.00.
Taquígrafos
17. Un taquígrafo, P3,400.00; 18. Un taquígrafo, P3,060.00; 19. Un taquígrafo, P2,822.00; 20. Un taquígrafo, P2,754.00; 21. Un taquígrafo, P2,720.00; 22. Dos taquígrafos, P5,100.00; 23. Un taquígrafo, P2,235.00; 24. Cuatro taquígrafos, P8,160.00; 25. Dos taquígrafos, P3,570.00; 26. Tres taquígrafos, P5,049.00; 27. Un taquígrafo, P1,581.00; 28. Un taquígrafo, P1,530.00; 29. Un taquígrafo, P1,482.00; 31. Dos taquígrafos, P2,754.00; 32. Cuatro taquígrafos, P4,320.00; 33. Tres taquígrafos, P2,592.00.
Traductores
34. Un traductor, P3,230.00; 35. Un traductor, P3,060.00; 36. Dos correctores de pruebas y traductores en inglés, medio tiempo de servicio, P2,448.00.
Empleados especiales
37. Un empleado especial, P2,754.00; 38. Un empleado especial, P2,550.00.
(Se continuará)

Este noche en la Ignaciana en Sta. Ana, Hernán 2821 habrá Adoración Nocturna por el turno del Sagrado Corazón presidido por Don José Ma. Cavanna. Empieza a las 9:30 de la noche.

# EL GENUINO JABON GERMICIDA MEKO PARKE-DAVIS



IDEAL PARA USO DIARIO. FORMULA: 1 y 2% Mer. Iodido.

# NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes, 5 de junio
Calendario de hoy: Ss. Bonifacio o.m., Doroteo p.m., Marciano m., Sancho y Zenaida m.m.
Calendario de mañana: Ss. Norberto o.c., Alejandro o.m., Amancio, Cándida y Paulina m.m.
POR EL SAGRADO CORAZON DE JESUS EN SAMPALOC
Solemnes cultos en honor al Delfico Corazón de Jesús dedican la Asociación del Apostolado de la Oración de Sampaloc y varios devotos durante todo el mes de junio. El novenario comenzará el día 17. Funciones solemnes se celebrarán el viernes 23 día propio del Sagrado Corazón y el día 25 festividad de la Asociación y solemnidad del Corpus.

FOR S. ANTONIO DE PADUA
En la Iglesia de San Francisco, Intramuros, se celebrará un solemne Novenario en honor de San Antonio de Padua desde hoy día 5 hasta el 13.
También en la parroquia de Sta. Cruz, Manila se celebran Cultos especiales y Novenario en honor a San Antonio de Padua desde el día 3 al 11 de junio inclusive.

MISAS DE 9:00 EN RECOLETOS
Los primeros viernes a N. P. Jesús Nazareno, en su altar.
El día 7 de cada mes a S. Cayetano.
El día 16 de cada mes a la V del Carmen.
Los días 17, 18 y 19 en honor a S. José.
Todos los viernes habrá misa en el altar del Nazareno a las 7.30.

EN STA. CRUZ
Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.
Los Terceros Domingos hay procesión del Santísimo después de la misa de ocho.
PROCESION DEL SANTISIMO
Todos los terceros domingos de mes habrá procesión del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

EN S. VICENTE DE PAUL
Los días ordinarios. Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonia de Nuestro Señor.
Los domingos: Misa de 5:00, 5:45, 6:30, 7:15, 8:00, 9:15 y 10:00. (La de 8 cantada por el Seminario de San Carlos). Exposición del Evangelio en todas las Misas Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 2:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo.
EN LA CATEDRAL DE MANILA
Todos los domingos y fiestas de precepto a las 4:30 de la tarde habrá Exposición del Santísimo al que seguirá el rezo del Santo Rosario, Letania Laureana, Bendición y Reserva.

EN LOS PP. FRANCISCANOS DE INTRAMUROS
Todos los días de media en media hora se celebran misas rezadas, principiando la primera a las 7 y media, y la última a las 7 y media.
Los martes, después de la misa cantada de las siete y media se practica el devoto Ejercicio de los Trece Martes y a continuación se impone la medalla de San Antonio a los fieles y devotos que deseen ingresar en la Pia Unión de San Antonio; los últimos martes a las 7 y media, misa solemne con sermón.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30.

ADORACION NOCTURNA
Esta noche en la Ignaciana en Sta. Ana, Hernán 2821 habrá Adoración Nocturna por el turno del Sagrado Corazón presidido por Don José Ma. Cavanna. Empieza a las 9:30 de la noche.

SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LOURDES
(PP. Capuchinos) Manila
Horario de misas: Diariamente se celebran misas en el santuario desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Todos los sábados en honor de la Virgen de Lourdes y con aplicación por todos los asociados de la Archidiócesia se canta la misa a las 6:00 a. m.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

# SEIS CARRERAS DE BENEFICIO TODOS LOS AÑOS

### El día 18 del actual tendrá lugar la primera carrera benéfica

Con el fin de ayudar a la sociedad antituberculosa de Filipinas en su campaña, el representante José de León ha sometido a la secretaría de la cámara un proyecto de ley que dispone la celebración de seis carreras benéficas al año. El bill trata de enmendar la actual ley que dispone la celebración de cuatro carreras benéficas, solamente para este año. El representante de León desea elevar este número a seis, disponiendo además que las carreras se celebrarán cada año, en los segundos domingos de febrero, abril, junio, agosto, octubre y diciembre. Los ingresos que se obtengan de las carreras benéficas se cree que podrán compensar la reducción de la ayuda insular contra la tuberculosis. Actualmente, se están haciendo preparativos para la celebración de la primera carrera benéfica del año, el día 18 de los corrientes, de acuerdo con la ley. El Sr. Luis Quinson, a instancias de Doña Julia V. de Ortigas, presidenta de la junta directiva de la sociedad antituberculosa de Filipinas, es el que dirigirá la celebración. La sociedad antituberculosa de Filipinas anunció recientemente que todas las carreras se harán en su debido tiempo y a la hora fijada.

EN LA IGLESIA DE LA V. O. T
Todos los días 28 o cada mes hay misas de 9:00 a. m. en la capilla de María Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace a las 6:00 a. m. Misa rezada, Plática, Comunión General y Bendición con el Santísimo, terminados estos Cultos, pueden tomar el hábito de la V. O. T. y hacer su profesión religiosa las personas que lo deseen y reúnan las condiciones requeridas.

V. O. TERCERA DE SAMPALOC
Todos los días ordinarios. Misa a las 6 a. m. con exposición de S. D. M. y plática en español y en inglés, respectivamente. Los martes Misa con cánticos en el altar de San Antonio.

MISAS EN SAN JUAN
En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6. Los domingos y fiestas de precepto se celebran dos misas una a las 6 y otra a las 7.

EN LOS PP. FRANCISCANOS DE INTRAMUROS
Todos los días de media en media hora se celebran misas rezadas, principiando la primera a las 7 y media, y la última a las 7 y media. Los martes, después de la misa cantada de las siete y media se practica el devoto Ejercicio de los Trece Martes y a continuación se impone la medalla de San Antonio a los fieles y devotos que deseen ingresar en la Pia Unión de San Antonio; los últimos martes a las 7 y media, misa solemne con sermón.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

# Conflicto Entre la Iglesia y el ejercito por unas campanas

### (De la "Associated Press")

Copenhague (por correo).—Un conflicto entre la iglesia danesa y el ejército se está desarrollando a causa de unas campanas. Todos los obispos daneses han apoyado una declaración expedida por 113 miembros del clero prohibiendo el uso de las campanas de la iglesia para anunciar la movilización del ejército. Varios altos oficiales del ejército amenazan con boicotear la iglesia del estado.

# UN FRAILE FILIPINO HA VUELTO CON UNA MISION

Con una misión que cumplir a instancias de la Catholic University of America en Washington acaba de llegar a Manila en el "Saarbrücken" el unico fraile filipino R. P. Manuel Gloria de la Orden de San Agustín.

El P. Gloria salió en 1931 para Estados Unidos en donde después de un año de estudios en la Universidad Católica de Washington se licencio en Historia y Leyes. Durante ocho meses estuvo recorriendo varias ciudades de América incluyendo Filadelfia y Nueva York.

En Washington el P. Gloria que es de Capiz tuvo varias conferencias con los miembros de la misión legislativa los Sres. Osmeña, Roxas y Montinola discutiendo con ellos la ley Hawes-Cutting.

Segun el P. Gloria los miembros de la misión deben ser alabados porque han hecho todo lo posible por la causa de Filipinas. La ley Hawes-Cutting tiene naturalmente defectos pero el objeto principal era conseguir primero la aprobación de una ley que fija la independencia y después pedir su enmienda. Para el P. Gloria las objeciones del Presidente Quezon son justas y favorece también las recomendaciones del general Emilio Aguinaldo. Por este motivo el P. Gloria sugiere que la medida Hawes-Cutting no sea actuada por la legislatura en sentido favorable o desfavorable sino que sea devuelta al Congreso con una petición de la legislatura para que se eliminen las partes objetables y se introduzcan enmiendas mas razonables. De este modo no dirán que no queremos la independencia ni tampoco tendremos una ley independentista objetable. El P. Gloria lamenta que entre los caudillos filipinos haya falta de inteligencia.

En su viaje de regreso el P. Gloria pasó por España recorriendo dicho país por un mes. Con respecto a la naturaleza de la misión que le ha encomendado la Universidad Católica de Washington el P. Gloria no ha querido decir declarando que es confidencial. Trae buena impresión de los católicos americanos porque son muy activos y prácticos.

# Plan Para Evitar Los Accidentes Ferroviarios

(De la "Associated Press")
Barcelona (por correo).—El gobierno de Cataluña ha ideado un extenso plan para evitar accidentes ferroviarios en los cruces. Un sistema de pasajes subterráneos debajo de los railes férreos se han aprobado. Las obras de construcción comen

# DESCONFÍESE para EVITAR FALSIFICACIONES Exigir sobre todos NUESTROS PRODUCTOS el SELLO de GARANTIA como ALLADO

Parfumerie ED. PINAUD 18, PLACE VENDOME - PARIS
Poudre de riz IXORA



SRA. TITA IGNACIO VDA. DE GATCHALIAN
Falló a las 9:30 a. m. del Domingo, 4 de Junio, 1933, a la edad de 70 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos. Sus descomulgados hijos, hermanas, hermanos políticos y demás parientes participan a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan que eleven a Dios una oración por el eterno descanso del alma de la difunta. El entierro se verificará esta tarde, a las 4, partiendo de la Libertad 150 al Cementerio del Norte. No se reparten esquelas. El duelo se despidió en el cementerio.

# LOS ABOGADOS FESTEJARAN FRANK MURPHY

### El homenaje se hará por el jefe ejecutivo es abogado y fué juez

El gobernador general Frank Murphy será agasajado por la Asociación de Abogados de Filipinas, con un banquete que se dará en su honor, que de su arribo a esta capital día 15 de los corrientes. El abogado Vicente J. Franco, presidente de la liga, ha informado que la recepción se dará en el hotel del gobernador general, solamente por la razón de que él es el abogado y ha ocupado un puesto en los Estados Unidos que corresponde a un juez de primera instancia.

# Otro Joven Que Desea Ser Aviator

Otra nota halagadora sobre el fomento de la aviación en Filipinas es la que da la "Philippine School of Aviation" sobre el caso de un joven filipino que se graduó en la escuela de un joven piloto de Cotabato, Misamis Gregorio de la Cruz.

Gregorio siempre ha aspirado a ser aviator. Las fotografías que él ha tomado en la escuela de aviación demuestran las progresas que ha hecho en el espacio, desde hace muchos años la aviación de Gregorio. La realización de sus sueños cuando llegó a Manila para avanzar en la escuela de aviación. Desde Cotabato ha viajado aproximadamente 950 millas para ir a la ciudad.

# Isabela Esta Sufriendo Una Crisis Aguda

Que la provincia de Isabela pasando una crisis muy aguda la actualidad, con motivo del muy bajo del tabaco y está azorada, además, de un aumento de derechos de matrícula en las escuelas elementales, es lo que interfiere al gobernador Bulán de la provincia, que vino a Manila a verse con funcionarios del gobierno sobre el particular.

El gobernador Bulán dice que la producción de tabaco de la provincia de Isabela sufrió una caída de 40 por ciento este año para solucionar esto tiene los siguientes planes: diversificación de los productos agrícolas, continuación de la sucursal del banco nacional en la misma provincia y edificación de más bodegas y cooperativas.

# M. SOTELO AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137, Iloilo



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

**El verdadero amor requiere acaso un público despliegue del afecto?—La mujer que espero 3 años para que el hombre obtuviera divorcio debe afrontar valerosamente la situación.**

**ESTIMADA MISE DIX:** Somos dos parejas jóvenes que seguimos estudiando, y que por los dos años pasados hemos estado yendo juntos. Estamos muy enamorados y tenemos la intención de casarnos tan pronto como terminen nuestros estudios. Nuestra dificultad es que los padres de las dos chicas objetan y ponen mala cara a toda prueba de afecto entre nosotros, aun cuando se dan cuenta de que tratamos de casarnos. Hay alguna manera de convencer a los padres que han estado casados por tanto tiempo que ya no creen en un despliegue de afecto, cuyas propias vidas son tan solo un compañerismo frío? Cree Ud. que todo afecto y devoción debe ser suprimido antes del casamiento o es de opinión como nosotros, que solo contribuye a fortalecer nuestro amor y a unirnos juntos de modo más permanente?

**DOS PAREJAS PERPLEJAS.**

**RESPUESTA:**

**UN CINICO** dijo en cierta ocasión de que había algunas cosas que eran peores que lo immoral. Eran el mal gusto. Este es el punto de vista, sin duda, que han tomado los padres de las niñas y que tiene cualquier otra gente delicada, que no tanto se asusta sino que se disgusta por un despliegue público de afecto entre parejas comprometidas.

**NADA** es tan provinciano y nada daña tanto el nombre de un joven y una chica como el carecer de todo fondo social y el no tener conocimiento del mundo para hacer despliegue de sus emociones en público. Cuando ve, como con frecuencia sucede, a una chica con la cabeza apoyada en el hombro de un joven como en el cine, o una pareja abrazada mientras se pasea en un coche por una vía pública, pienso que si solo se dieran cuenta de las figuras de risa que parecen para el observador, preferirían morir antes que colocarse en semejante actitud ridícula.

**ASI QUE**, si bien no es malo para una pareja comprometida mirarse, es ciertamente ordinario y causa risa a la multitud o le produce una sensatón aguda de náuseas.

**COMO VERA**, la idea que tiene la gente refinada y sensitiva es que hay algo sagrado en el amor entre un hombre y una mujer y que su expresión debe ser lo más privada posible. Creen que hay algo santo en un beso y en la manera como los brazos de un hombre ciñen el talle de una mujer, como si abrazara con ello toda la felicidad que el mundo le puede dar. Y son de parecer que haciendo un despliegue público de este sentimiento es sencillamente vulgarizarlo, privándole de su emoción más exquisita.

**EN CIERTO MODO**, pueden comprar el amor a un festín. Pueden pagar su hambre sentándose en un restaurant barato en la fiesta de un día cultural, engullendo un potaje de carne picada con repollo, y endosándose con la guntuza.

**O PUEDEN** cenar delicadamente en lo que el poeta llama 'la soledad de dos' con la mujer que ama, con flores y candelas con pantalla y el suave son de la música en la lejanía. Y está en Ud. escoger a cual de los dos prefiere.

**EN CUANTO** a su afirmación de que un continuo despliegue de afecto, promueve el amor, ese es también un error. Puede hablarse tanto de los mimos como de un alimento constante de crema de chocolate. La delicia que recibe de un beso depende de su rareza. Esa es la razón por que prefiere besar una chica extraña que a su hermana, y ese es el motivo por que cualquiera mujer que algo sabe de la técnica de atraer a un hombre no da sus labios a cualquier hombre que los pida. Ella conserva sus favores valiosos, haciéndolos raros.

DOROTHY DIX.

**ESTIMADA DOROTHY DIX:** Por ocho años he estado en compañía de un hombre casado que tiene una esposa y dos hijos, y aunque juré que me ama lo bastante para estar dispuesto a abandonarlos, él nunca lo hace. Siempre presenta alguna excusa por no pedir el divorcio. Dice que no encuentra ninguna falta en su esposa, así que ella es la que debe solicitar el divorcio. Me estoy desalentando de tanto esperar y vivir a escondidas, pero con todo, le amo tanto que sencillamente no puedo desprenderme de él. Como puedo hacer que él obtenga el divorcio? Ud. cree que le tendré a este hombre todo para mí?

LAGRIMAS.

**RESPUESTA:**

**NO.** No creo que ese hombre tenga alguna vez la intención de divorciarse de su esposa por Ud., y cuanto más pronto se dé cuenta de ello, mejor será para Ud.

**DEJE** de enganarse a sí misma con falsas esperanzas. Dese cuenta que si ese hombre ha tenido alguna vez la intención de casarse con Ud. debía haber sido en los primeros días de sus relaciones, y entonces él hubiera pedido de su esposa que le ponga libre. Ahora en que su romance con Ud. está tan frío como su casamiento, él no tiene la más remota idea de tener que sufrir las tribulaciones de un divorcio para hacerle a Ud. su esposa.

**ES UNA LASTIMA** que las mujeres que se enamoran de hombres casados no comprendan que nueve veces de cada diez, el hombre se aferra con ambas manos a su esposa y por nada del mundo se separaría de ella, porque ella es su eterna excusa. Ella es su excusa a la chica para no casarse con ella y su protección contra una demanda de incumplimiento de promesa, y se esconde detrás de sus falda mientras lleva adelante su trabajo nefando de robar el corazón de una niña.

**LA NINA** le cree cuando le dice cuan infeliz es en su casa y cómo no le comprende su esposa ni simpatiza con él y cómo es ella la única que le da alegría y felicidad en su vida. Y habla con vaguedad de que algún día estarán juntos y más vagamente aun menciona el divorcio, y cuando la chica se pone insistente en pedir el anillo de boda, él ya tiene su defensa preparada. Su esposa no le quiere dar el divorcio.

DOROTHY DIX.

**Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!**

## JACK SWIFT

JACK, UNIDO UNA VEZ MAS CON JOAN Y UNA, LES CONDUCE EN UNA CARRETERA DESENFRENADA PARA HUIR DE LOS POLARLOS QUE LES ESTAN PERSEGUIENDO.



JACK: Por este camino!



Ellos huyen por un túnel muy oscuro.



Copyright by Public Ledger

JACK: Esta es nuestra única esperanza. Están llegando de nuevo.

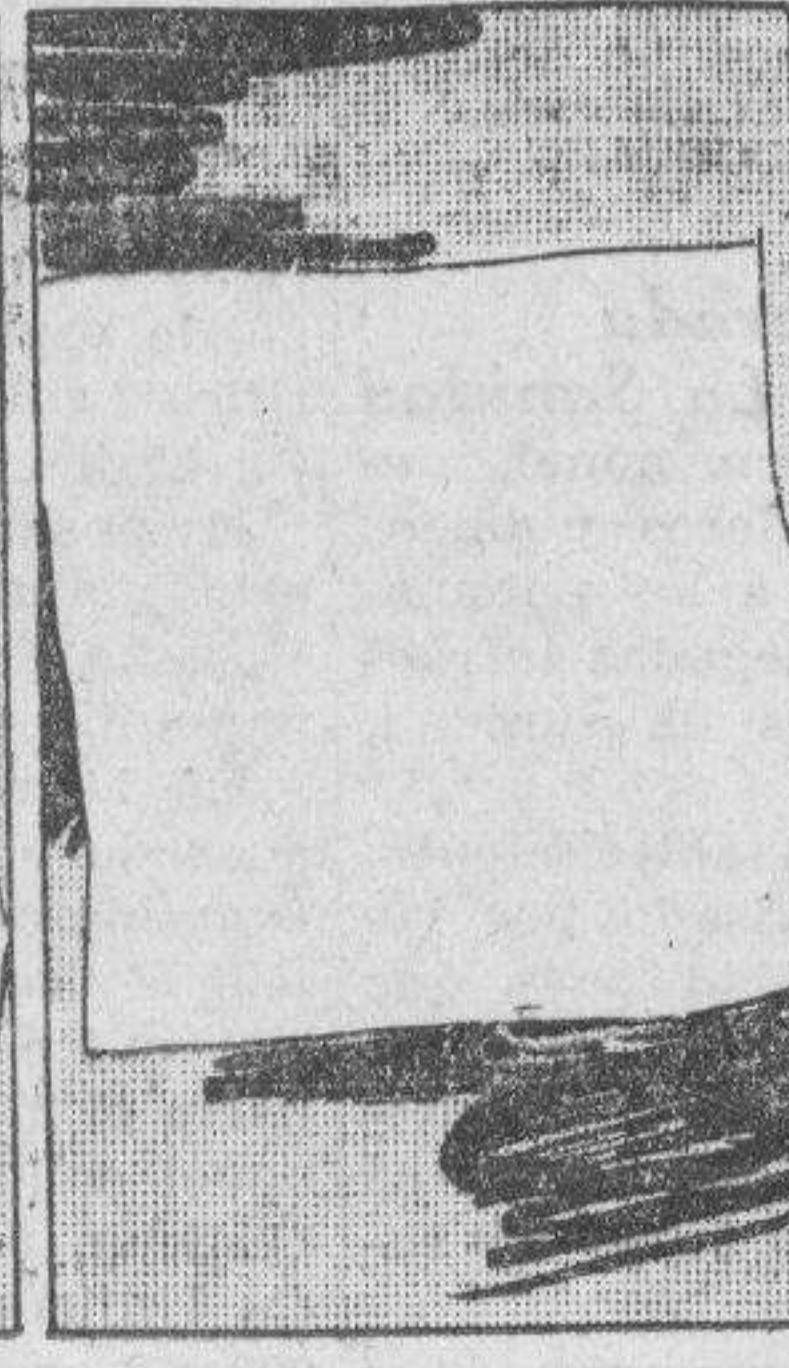


Y luego, al borde de un abismo ligeramente iluminado, retroceden horrorizados.

## CONNIE



CONNIE: Qué traes, Billy?  
EL MENSAJERO: Un memorandum para Ud., Miss Connie.



Nuestro calculos para la subasta del Speedo Motor Company están ahora en mi mesa.



CONNIE: Eso quiere decir que él puso sus calculos falsos en su mesa por si yo los transmitía a Briggs.



CONNIE: Mr. Ward me dijo que ha terminado de preparar una oferta para esa subasta del "Speedo", Mr. Briggs. Seria bueno si la conseguimos, no le parece?  
BRIGGS: Sí, magnifico. Y podríamos conseguirla si Ward me revela sus cifras al "Acme Co." Estaré fuera hasta las 5:30. Hasta luego.



CONNIE: Dios mío! Me parece que todas mis sospechas sobre Briggs están equivocadas. Se ha ido sin demostrar ningún interés en ver la oferta de Mr. Ward. No ha resultado nuestra trampa.

Por Frank Godwin

## FRITZI la Corista



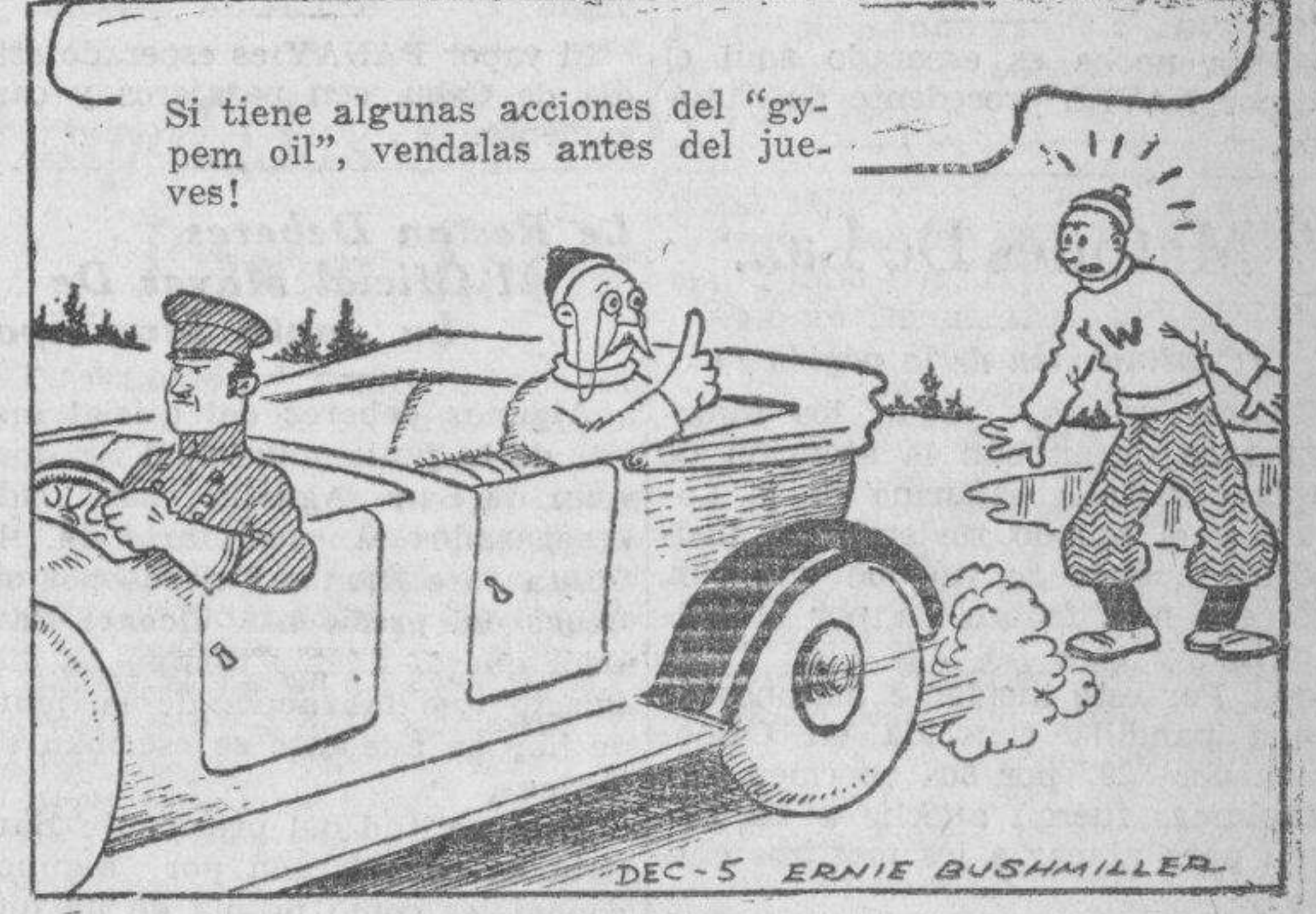
Mira Fritzi, aquel banquero rico se ha caído en el hielo.

Vete, Wally, a auxiliarme. Recibirás una gran recompensa.



Ud. ha salvado mi vida, joven. Estoy muy agradecido. Y le voy a recompensar de un modo práctico.

Ud. es muy amable, señor.



Si tiene algunas acciones del "gypem oil", vendalas antes del jueves!

Por Ernie Bushmiller

## LO HAS VISTO?



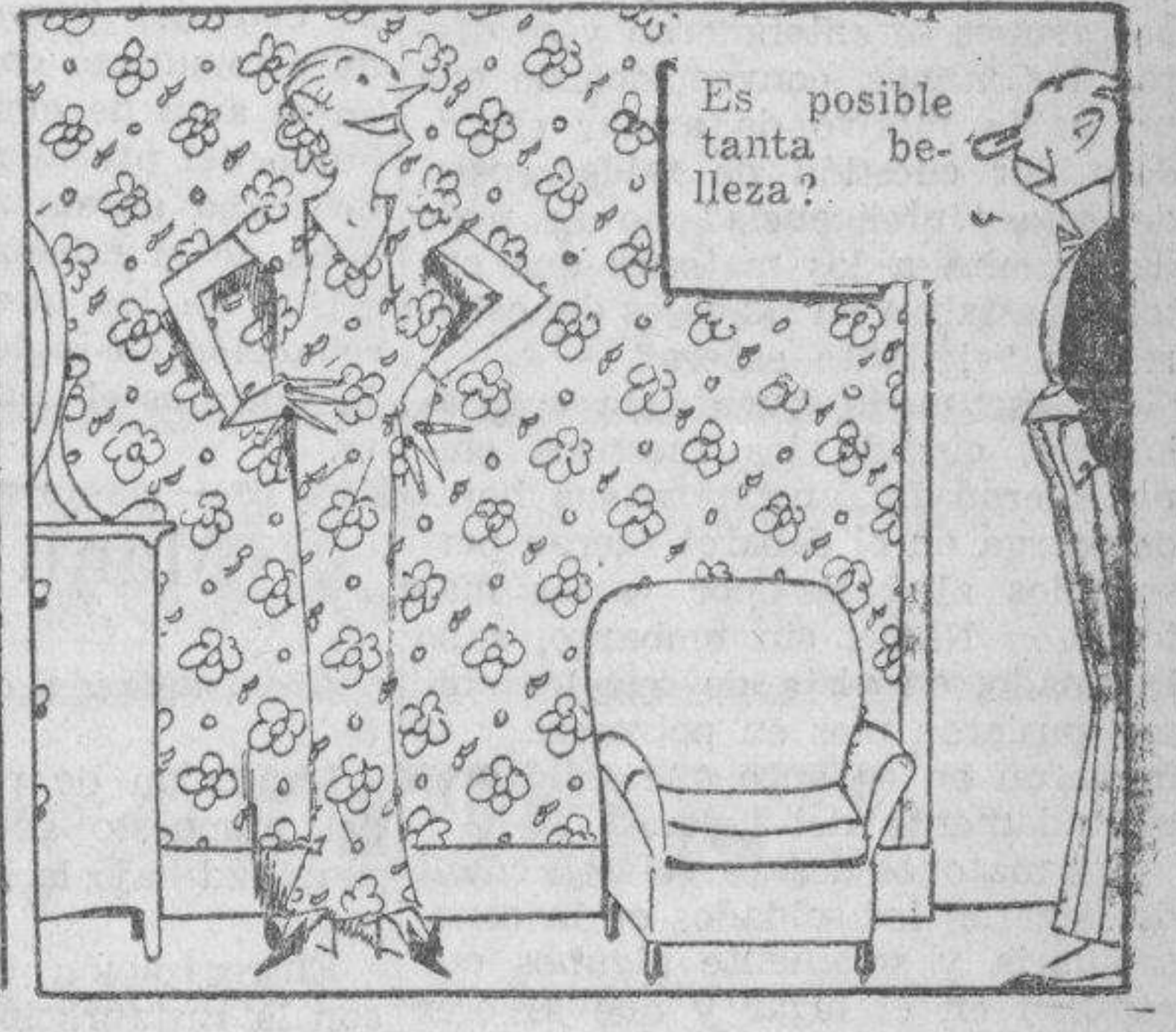
Quieres ver algo extraño, Juan? Si lo hubiera probado, nunca lo hubiera podido hacer.



Me compré este vestido sin ninguna idea de hacerle juego con alguna cosa.



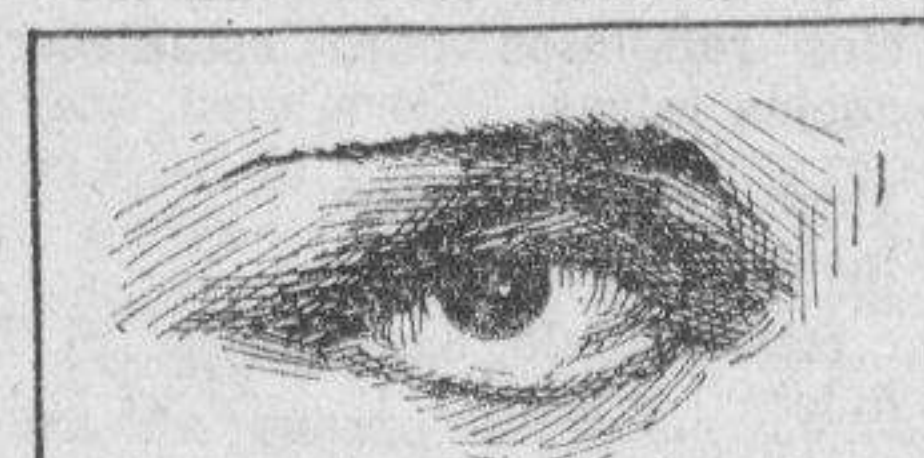
Y hace juego con el papel del muro de tu cuarto. Son del mismo color y mismo diseño.



Es posible tanta belleza?

Por Maurice Ketten

## Como Leer El Caracter



FOR GEO. W. SPAXTH

Es difícil de enganar a una mujer con un ojo como este.

## Como Deben Ser



FOR HELEN DECE

Pregunta—Tengo un problema difícil que se que Ud. lo podrá resolver. Voy a hacer que se anuncie una boda. Mi padre se casó de nuevo en abril, con una chica mas joven que yo, y viven en otra ciudad. Debo decir que "el Sr. Pedro Santos y señora anuncian el casamiento de su hija".

## La Aceptación...

(Continuación de la página 4)

Constituyente sea tan automática en la redacción de la Constitución que ha de consignar en ella al pie de la letra todas aquellas disposiciones que se enumeran en el art. 2 de la Ley y que consideramos opresivas. En efecto, en el art. 3 hallamos esta disposición:

xxx Si el Presidente hallase que la constitución no está de conformidad con las disposiciones de esta ley, lo comunicará al Gobernador General de las Islas Filipinas, manifestando en qué parte, a su juicio, la constitución no concuerda con ellas, y proponiendo disposiciones que, a su juicio, han de establecer esa conformidad. A su vez, el Gobernador General enviará a la convención constituyente un mensaje en ese sentido para una acción ulterior ajustada al mismo procedimiento establecido anteriormente en esta ley, hasta que el presidente y la convención constituyente lleguen a un acuerdo.

Despreñese de esta disposición que cuando surjan algunas diferencias entre la Constituyente y el

o solo "el Sr. Pedro Santos anuncia el casamiento de su hija?"

G. R.

Respuesta—Por mas joven que fuese su madrastra, su nombre debe aparecer con el nombre de su padre en el anuncio de boda. Esta es la forma correcta: El Sr. Pedro Santos y señora tiene el honor de anunciar el casamiento de su hija Gertrudis el miércoles, 4 de enero, mil novecientos treinta y tres, en Malolos, Bulacan.

## Aseo al Minuto



FOR V. V.

He aquí el efecto del color avellanado que puede adquirir en pocos minutos. Mezcle un poco de colorote de pasta con una crema aceitosa y espárzala en toda la cara desde la frente hasta la barbilla. Esto dará a su piel un resplandor saludable. Puede atenderlo con la ayuda del polvo en la nariz, pero el tinte debe ser igual en toda la cara.

Presidente de los Estados Unidos sobre los términos de la Constitución, se abre una puerta para una discusión tendiente a dirimir las diferencias; y es aquí exactamente donde deberán entrar en juego la ciencia y la sutil diplomacia de nuestros estadistas para conseguir el mejoramiento de esta legislación considerada desastrosa para el país. Pero, si de todos modos, a la postre no se llega a ningún acuerdo, el efecto, a mi juicio, sería lo mismo que el rechazamiento de plano de la Ley, o bien el mismo efecto que cuando el pueblo filipino, en el

## Buzon de Ideas Para la Esposa



Masilla endurecida

Cuando desea reemplazar un cristal roto de la ventana, es mejor quitar toda la masilla antigua. Con frecuencia esto no es fácil de hacer, porque la masilla ordinariamente se queda muy dura. Para quitarla fácilmente, pase sobre la masilla un hierro candente. Esto la ablandará y luego podrá quitarse con facilidad.

LA MUJER CASERA.

plebiscito que dispone el art. 4, rechace la Constitución, en cuyo caso "el actual gobierno de las Islas Filipinas continuará, no obstante las disposiciones de la Ley Hare-Hawes-Cutting". Entonces no se dirá ni se presumirá que el pueblo filipino desea su independencia, sino por el contrario se verá que es el Congreso Americano el que no es justo con el pueblo filipino. Tal vez, teórica y técnicamente, y sobre todo, en nuestra condición de pueblo subyugado, no podemos, como dice el Decano Bocobo, sin in-

## Modas De La Quinta Avenida

Las estrellas cinematográficas de más éxito no son siempre las mas guapas. Esto es algo que habrá Ud. oído una y otra vez. "Pero", bien podría Ud. preguntar, "¿cuál es su secreto?" Su aureola, desde luego. Saben sacar el mayor partido posible de su personalidad, como parecer ora tan regia como una reina, ora tan impertinente como un chiquillo. Ud. puede hacerlo igualmente, con solo escoger la ropa que le conviene.

En apariencia alegre, por ejemplo, Ud. quizás sea mas atractiva que ninguna. Este es el tiempo de ataviarse con este vestido que llega tan divinamente tan solo hasta debajo de la rodilla. Sus mangas infladas haran resaltar todo su resplandor y el cinturón de terciopelo atraerá la atención a su cintura delgada.

El tamaño 16 requiere 3 1/2 yardas de tela de 72 pulgadas, 3/4 yarda para el cinturón.

currir en deslealtad e insinceridad, hacer otra cosa que obedecer; pero que las palabras que dirigió cierto Gran Visir a su Califa: "Pega, pero escucha", creo que las podemos repetir al Congreso Americano. Para terminar someto que, al parecer, el plan no es tan fútil, por lo mismo que ha merecido el honor de las observaciones atinadas de un gran pensador como el Decano Bocobo. Manila, junio 1. 1933.



FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St.

**LEA LOS ANUNCIOS!**



Medio Millon De Pesos Menos En Recaudacion De Cédulas

Con un total de P2,226,958 y una diferencia en contra de más de medio millón de pesos, la siguiente es la relación de recaudaciones por impuesto de cédula en 27 provincias, comparadas con las de 1932. He las:

Table with columns for Provincias, 1933, and 1932. Lists provinces like Abra, Albay, and others with their respective tax amounts.

Joven Cogido Por Robo De Monedas De Oro De \$20.00

Rafael Gatula, un joven de 18 años, fue arrestado por la patrulla general poco después de las 12 de esta tarde, como supuesto autor de varios robos de monedas de oro, de \$20.00 cada uno, de la agencia de empleos de Villamaria, de la calle Villalobos.

Abuso De Confianza Tomado Por Agravante

Por haber cometido el robo con abuso de confianza, un tal José Zausa y Zabal, sufrirá la pena de 3 años, 6 meses y 20 días de prisión en vez de la de 1 año, 8 meses y 21 días, que le impuso el juzgado de primera instancia de Manila, según una decisión promulgada esta mañana por la Corte Suprema.

De Mañeru & Co., Inc. CINCO CONCEJALES DE SAN JUAN EN PELIGRO

Table with columns for CONCEJAL, Precio por 100 K, and other details. Lists names like Bien Corriente, Buen Resaca, etc.

La Comisión Espera La Decisión De La Corte Sobre Taxis

En vista de que la Corte Suprema aun no ha decidido si dara o no una extensión de tiempo algunos operadores locales de taxi que tienen permisos especiales para operar sus coches, la Comisión de Servicios Públicos ha ordenado la suspensión de las vistas sobre certificaciones de conveniencia pública, solicitadas por los auditados empresarios de taxis.

Una Panadería Es Exonerada Por La Sanidad

La Panadería Internacional, uno de los varios comedores públicos que fueron llevados a los tribunales de justicia por alegadas infracciones de las reglas de sanidad, ha sido exonerada.

DeWitt Interroga a Cu Unjeng Sobre Una Transacción Con Fernandez

El acusador privado DeWitt está próximo a terminar sus preguntas a Guillermo Cu Unjeng, según se anunció esta mañana en el Juzgado. Después de este testigo, le seguirá en el banquillo testifical su propio hijo, Mariano Cu Unjeng, el acusado.

Canonizado

De la "Associated Press" Ciudad del Vaticano, 5 de junio.—El papa Pío ha canonizado este día a André Fournet, cura párroco fran-

BUENA DEMANDA DE COCO DESECADO

Que las demandas del coco desecado son buenas en los Estados Unidos y que esta mejoría tiene indicios de continuar todo el tiempo durante este verano, comoquiera que los precios del coco de Ceylan han aumentado ligeramente, con motivo del cambio de la libra esterlina, es lo que dice parte del resumen de los cablegramas recibidos por Harvey V. Rhoer, comisionado de comercio americano de la localidad, procedente de la oficina de comercio domestico y del extranjero de Washington, D.C.

Informe De.

(Continuación de la página 1) maestro con una multa de no menor de diez pesos ni mayor de cien, además de su separación deshonrosa del Servicio y la expulsión de todo alumno que fuese hallado infringiendo esta ordenanza. El departamento de justicia dice que esta clausula de la ordenanza también es ilegal.

EXISTENCIA DE GANADO

Table with columns for Dia anterior, Arribos, Muertos, Reexpedidos, Restan. Lists counts for various categories.

PRECIOS DE LA CARNE

Table with columns for Dia anterior, Arribos, Muertos, Reexpedidos, Restan. Lists prices for different types of meat.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table with columns for Dia anterior, Arribos, Muertos, Reexpedidos, Restan. Lists prices for sugar.

Cotizaciones del Arroz

Table with columns for Dia anterior, Arribos, Muertos, Reexpedidos, Restan. Lists prices for rice.

PRECIOS DEL PETROLEO

Table with columns for Dia anterior, Arribos, Muertos, Reexpedidos, Restan. Lists prices for oil.

E. LIZARES ATACA LA LIMITACION DEL AZUCAR

(De la "Associated Press") Nueva York, enero 3.—Emiliano Lizares, productor azucarero de Filipinas, que está haciendo un viaje alrededor del mundo para investigar las condiciones relativas al azúcar, ha llegado aquí este día. Dijo que él está bastante satisfecho con la Ley Hawes-Cutting, pero agregó que, a su juicio, una ley que solo permitiese 600,000 toneladas de azúcar filipino para la exportación a los Estados Unidos, libre de derechos, esta algo lejos de ser equitativa.

Lizares ha puesto de manifiesto que la industria azucarera de Filipinas ha sido desventurada en gran escala bajo el estímulo de los Estados Unidos durante el gobierno de Henry L. Stimson. En vista de dinero invertido en azúcar en Filipinas por filipinos y americanos, Lizares cree que al menos se debería fijar 1,200,000 como cuota equitativa.

El productor azucarero filipino ha declarado que recientemente se ha notado una tendencia marcada por parte de los comerciantes filipinos y americanos a trabajar en una estrecha armonía y cooperación para los intereses de las masas. "El plan de "compra productos americanos" se ha hecho muy palmario ultimamente", dijo él, "nosotros en las islas estamos comprando maquinarias y fertilizadores americanos, no obstante el hecho de que estos productos importados podrían ser comprados a precios un poco mas bajos de otros países."

Mi pueblo cree que es en beneficio mutuo de las partes interesadas comprar artículos fabricados en América siempre que sea posible. "Después que se haya entendido la situación económica, dijo, la situación mejorará, y los filipinos con la confianza en el gobierno americano, no tendrán motivos para quejarse."

(Continuación de la página 1) gío. Algunos de los estudiantes los portavoces del movimiento, hicieron uso de la palabra connotando la nueva actitud y alegando que ni los tiempos, con la tremenda crisis imperante, ni los antiguos principios que han regulado la vida universitaria, justifican un pretendido aumento.

Cuando el hervor estudiantil parecía llegar a su apogeo, llegó el decano Francisco Benitez, del Colegio de Educación, el cual explicó a los estudiantes los motivos que informaron el nuevo criterio de las autoridades universitarias. Y acto seguido, leyó el siguiente mensaje del presidente Palma:

"La actitud de la Junta de Regentes aumentando las matrículas en el Colegio de Educación, se basa en el hecho de que la profesión del magisterio esta creando un numero excesivo de maestros y es necesario limitar el numero de estudiantes para poder desahogar el personal sobrante."

"La Junta de Regentes no quiere discriminar contra los estudiantes del Colegio de Educación antes al contrario, su intención verdadera es elevar a esos estudiantes al nivel de las facultades de Derecho y Medicina que siempre han pagado matrículas altas. "Es una política destacada de la Junta regular los derechos de matrículas al nivel de los colegios que pagan mas, siempre que vea que sus productos hayan llegado al punto de saturación. Es innegable que la profesión de maestro esta abarrotada. Esta razón es la que motiva a la Junta de Regentes a limitar contra los estudiantes de Artes Liberales, cuyos cursos son profesionales sino culturales. Por otro lado, existe razón diferente para el aumento de las matrículas en el Conservatorio de Música y la Escuela de Bellas Artes. La Junta de Visitantes sostiene que estas actividades son independientes, y las autoridades universitarias tienen que seguir esta política como el mejor medio para mantener la consignación anual dedicada a las actividades del Conservatorio de Música y de la Escuela de Bellas Artes."

Prácticamente una huelga se declaró por los estudiantes del colegio de educación de la Universidad de Filipinas cuando convinieron a mediados de hoy no entrar en sus clases hasta que la Junta de Regentes apruebe en su reunión del jueves que viene la petición estudiantil contra el aumento de la matrícula.

Un comité de ocho alumnas fue nombrado hoy para convencer a los estudiantes del colegio a no entrar en sus clases. La decisión de los estudiantes se tomó cuando el presidente Palma de la universidad, declaró que era contraria a las reglas de la institución admitir estudiantes que no pagan matrícula. Los manifestantes habían acordado previamente entrar temporalmente a las clases sin pagar su matrícula.

El comité de alumnas se compone de las siguientes: P. Mancho, C. Dimalay, R. Bello, C. Custodio, L. Lozano, J. Santos, F. Salazar y la Sra. de F. Nisteros. El presidente Palma ha prometido no imponer ningún recargo a los estudiantes que se matriculen después de las fechas ordinarias.

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MARE BARCOS DE CABOTAJE. El vapor JAVA es esperado este día de Europa via Port Said y Singapore. El vapor TANDA arribará este día de China y Japon y saldrá esta misma tarde para Australia. Mañana arribará a este puerto el vapor TAI PING procedente de Nueva York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles.

BANCO NACIONAL FILIPINO

Table with columns for Nueva York, Manila, Cebu, etc. Lists financial data for the National Bank of the Philippines.

VALORES Y ACCIONES DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table with columns for Bancos, Seguros, Azúcar, etc. Lists stock market values for various sectors.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table with columns for Bar., Bilbao y Madrid, España Provincias, etc. Lists exchange rates for the Bank of the Islands.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table with columns for PLATA, Londres, Amsterdam, etc. Lists exchange rates for Miguel Pujalte.

Matones De La...

(Continuación de la página 1) Estos grupos, según los informes, se disputaban la atención de una agraciada bailarina de la Loma y el sábado tuvieron un incidente cuando se vio que una pareja era mas favorecida por la bailarina, y otra no muy bien mirada. Por este incidente matones de una pandilla conocida en Calocan por "29" por sus enormes corralpumas fueron anoche a La Loma para atacar a los mestizos chinos.

Cuenta la constabularia que algunas personas se enteraron del conflicto entre los dos grupos y mediaron para establecer la armonía entre ellos. Los cabecillas de ambos grupos se entendieron y se dieron las manos, convencidos de que eran unos rascos fueron escarceando por cuestión de faldas, pero de esta "inteligencia" no se pudo dar cuenta a los matones que entonces estaban en los bajos del cabaret en "vigilante espera".

De ese modo, cuenta la constabularia, cuando los mestizos chinos dieron fin anoche a sus horas de jerga en el cabaret fueron perseguidos al bajar por varios matones. Nadie, sin embargo, salió lesionado, en vista de que los chinos pusieron pies en polvorosa y se metieron en su auto que salió precipitadamente del lugar. Los matones desaparecieron cuando llegaron los soldados de la constabularia y solamente algunos que estaban en el lugar y que eran unos rascos fueron arrestados. Para evitar semejantes encuentros se ha dispuesto una rigurosa vigilancia en la Loma todas las noches.

Mattern No.

(Continuación de la página 1) que es posible que se haya agotado su provisión de gasolina varias horas antes. Lewinsporte, Terranova, junio 3.—Jimmy Mattern, osado aviador del ejército, está ahora volando sobre el norte del Atlántico, en su esfuerzo de reducir el tiempo de un vuelo alrededor del mundo marcado por Wiley Post y Frank Gatty. Despegó de Nueva York a las 4:20 (tiempo oficial del Este), esta mañana, y volaba con su aeroplano en nuestros cielos y hacia el mar hoy al medio día a las doce y nueve minutos. Se ha observado que el volaba un poco más lento que Post y Gatty en su primera etapa, pues éstos efectuaron el vuelo hasta Harbor Grace en seis horas y cincuenta minutos, mientras que Mattern necesitó prácticamente siete horas y media. Mattern, sin embargo, con un viento de popa y tanques de combustibles que tenían al arrancar 702 galones de gasolina, no se detuvo en Terranova sino que continuó el vuelo directo. Post y Gatty se detuvieron durante tres horas y cuarenta minutos. Mattern espera circundar el globo en una semana. Al subirse para arrancar, llamó a sus amigos, para decirles: "Os volveré a ver dentro de una semana. Voy a París, y si aún me queda muy bastante, iré a Moscú." Se figuraba que, sin el aterrizaje en Terranova podría llegar a París en 27 horas. Se llevó seis naranjas como alimento para el primer salto del largo vuelo. Después de Moscú, piensa efectuar aterrizajes en Yakutsk, Siberia, Nome, Fairbanks y Edmon-

Le Restan Deberes Al Oficial Mayor De La Junta Municipal

Algunos deberes del oficial mayor de la junta municipal Sr. Joaquín de San Agustín han sido traspasados al secretario de la Junta José Ramos Fajardo por ordenes del presidente Vicente Bautista que al mismo tiempo ha dispuesto que las actas de la junta de hoy en adelante se escriban en inglés.

Esta actitud del presidente Bautista es considerada por algunos concejales como propia de un dictador. Según informes esta actitud del presidente Bautista se debe a sus sospechas de que el oficial mayor San Agustín esta favoreciendo al concejal Torres por el ataque de este último contra la supresión en el acta de cierta parte del discurso del presidente Bautista que criticaba acremente a los miembros de la misión legislativa.

Uno de los que se oponen a la redacción en inglés de las actas de la junta es el concejal de la Fuente. Manifiesto... (Continuación de la página 1) Definición de principios y forma del propuesto gobierno de mancomunidad bajo la ley de independencia. Entronzación de la democracia con la restauración del gobierno de dos partidos. Eliminación del "gobierno dictatorial" de un solo partido bajo el caudillaje del presidente Manuel L. Quezon.

Introducción del gobierno parlamentario, el sufragio femenino y el entranamiento militar. Supresión de la intervención política en la judicatura. La ley Hawes provee la salvación económica de las Islas Filipinas. El nepotismo es rampante en la actual gobierno. Igual trato para pobres y ricos y un nuevo trato a los aparceros y a los obreros. Se deben hacer grandes reformas legislativas para evitar la aprobación de medidas no bien maduras. El sistema financiero del gobierno no debe ser emmendado. Fuera secretismos en las actividades del gobierno. La situación actual bajo la ley Jones está llena de peligros y crea un sentido de irresponsabilidad en los caudillos.

La Liga Cívica por la aceptación de la ley Hare-Hawes-Cutting no cesa de ser una organización cívica, con la aprobación de la plataforma, los principios y el programa para el gobierno de la mancomunidad, y continuará existiendo y ayudando a elementos de todas las capas sociales, según ha anunciado hoy el decano Máximo M. Kalaw. La liga trabajará simplemente, dice el decano Kalaw, por la aceptación de la ciudad ley. Muchos de los miembros de la liga, según el decano, son todavía miembros del Partido Nacionalista, y el Partido Nacionalista aun no ha definido su actitud sobre el problema.

"En otras palabras—declara el decano—el propósito de la liga es presentar los principios fundamentales. Arancó magníficamente con perfectas condiciones atmosféricas y fuertes vientos de popa.

Espinosa Refuta...

(Continuación de la página 1) El segundo cargo trata de las ilusiones que se deben obtener del estado para la celebración de algunas ceremonias religiosas. Dice el Sr. Consul que esto es natural para mantener el orden público. La incautación de los bienes y el requerimiento de impuestos de las ordenes son la base del tercer cargo del Papa. Sobre esto el Sr. Espinosa declara que se ha incautado solo los bienes que no eran necesarios para el ejercicio de la misión de los religiosos y que eran fuentes de grandes ingresos. El pago de los impuestos es natural, según él, porque los religiosos y sus ordenes se hacen de dinero y de ahí que sean obligados a aportar su contribución al estado.

Otro cargo del Papa es que las congregaciones religiosas han sido prohibidas a enseñar en las escuelas. Sobre esto, el Sr. Consul cree que es necesario para el gobierno sentar sus propias normas de enseñanza. Dice además que los religiosos pueden seguir enseñando la teología y la religión. Sobre el cargo de que es un rudo golpe contra la Iglesia el que se declare por el gobierno español "que la autoridad del vicario de Cristo es extranjera para la nación española", el Sr. Espinosa alega que es muy logico que dicha autoridad sea considerada extranjera, porque el Papa realmente tiene su propio estado en Italia, su propio gobierno y sus propias fuerzas. Anteriormente se podía considerar que la influencia del Papa (durante su cautiverio) era solamente moral. Ahora, ya tiene poderes de un jefe de estado.

Hablando sobre la situación que dio lugar a la expedición de la enciclica, el Sr. Consul declaró que dentro de poco, quizás en cinco años, las condiciones mejoren. Entonces, los sacerdotes serán mas respetados, y la Iglesia mas venerada. Este movimiento, es mas bien el producto del verdadero sentir del pueblo, que al parecer, no reaccionaba siempre favorablemente a la manera como se administraba la Iglesia en la nación. Es de esperar que después de esta crisis los sacerdotes se dedican con mas fervor al exclusivo ejercicio de su religión, añadio el Sr. Espinosa. La enciclica no se extiende a los cuerpos diplomáticos de España en ultramar.

En los centros católicos de Manila, se lamenta mucho la nueva fase del conflicto entre la Iglesia Católica y el gobierno de España motivada por la aprobación de las leyes contra las Ordenes Religiosas. Este ultimo acto del gobierno de España se considera como una ofensa muy grave a la Iglesia Católica, de lo contrario el Papa no hubiera decretado la excomunión de los que tuvieron que ver con la aprobación de la ley. Sobre los efectos de dichas leyes en Filipinas la opinión es que en general no tendrán repercusión aquí, aunque es posible que algunos miembros de las ordenes en que se deberían, en su opinión, ser incorporados en el nuevo gobierno de mancomunidad, en el caso de que la ley Hare-Hawes-Cutting sea aceptada. La liga no se preocupa al presente de los medios para llevar a cabo estos principios."

También informa el decano que en América existen muchas organizaciones al estilo de la liga cívica, como la Unión por las Libertades Civiles que trabaja para la protección de las libertades civiles del pueblo, la Liga de un Solo Impuesto y otras sociedades.

Primero La... Las Lineas.

(Continuación de la página 1) "sin reservas", infringiéndose de ello que la aceptación es posible con reservas. La cuestión de la dimisión del presidente Quezon será tratada en una conferencia de las dos misiones del lunes. "Hongkong, junio 5.—(Para el alcalde Earnshaw) Todos los misioneros hacen la reciproca a los cordiales saludos del Comité de Recibimiento. El plan de recibimiento es aprobado.—Quezon." En estos terminos esta concebido un cablegrama que ha recibido hoy el senador Quirino y ha enmendado inmediatamente al alcalde de la ciudad. El plan de recibimiento comprende recepción nacional conjunta, desembarque en el Pantalan del Almirante y otros, con inclusión de un acto publico en la Luneta en el que hablaran probablemente el senador Osemeña y el presidente Quezon. Como se habra advertido, el despacho arriba acotado esta suscrito por los tres caudillos Quezon, Osemeña y Soxas, las primeras silabas de cuyos apellidos componen el pseudonimo Que-sox-roz.

Dos gobernadores provinciales y varios presidentes de municipios aledanos se hallan ya en Manila dispuestos al recibimiento de los misioneros. Los dos primeros son el gobernador Yulo, de Iloilo y el gobernador García, de Sorsogon. Unos y otro informan que los representantes en la Cámara de sus respectivas provincias llegarán dentro de tres o cuatro días. El alcalde Earnshaw dice que no es verdad que el presidente Quezon hablará en un miting ante el edificio de la Legislatura.

El papa ha expresado su profundo amor a España y su profunda tristeza por el mal y el daño que según él, España ha causado a la Iglesia. Al mismo tiempo ha declarado que la nueva legislación "ataca los principios aceptados de libertad civil en los que el régimen español pretende estar basado".

Urge reformas por medios legítimos. Resumiendo sus quejas, el Papa dice: "Invitamos a todos nuestros hijos amados en España para que empleen todos los medios legítimos para inducir a los legisladores a reformar estas leyes tan contrarias a los derechos de cada ciudadano y tan hostiles a la Iglesia, sustituyéndolas con otras que sean aceptables a la conciencia católica."

El papa ha expresado su profundo amor a España y su profunda tristeza por el mal y el daño que según él, España ha causado a la Iglesia. Al mismo tiempo ha declarado que la nueva legislación "ataca los principios aceptados de libertad civil en los que el régimen español pretende estar basado".

Hostilidades.

(Continuación de la página 1) que las noticias que venían de fuentes que no eran chinas, están lejos de ser verdaderas. Salí para Europa hace varios meses. Canton, junio 4.—Informes chinos dicen que las tropas del gobierno cantónes han dado muerte a 400 bandidos y que estaban operando en la frontera de Kuantung y Fukien. Los cantoneses están tratando de acabar con las bandas de bandidos que están saqueando el sur de China. Moscú, junio 3.—Las negociaciones para la venta de las acciones rusas en el Ferrocarril Oriental chino están progresando rápidamente. Se ha anunciado aquí este día que el gobierno sovieta ha aceptado la proposición del Japon de actuar de "mediador" en la venta, y que Moscú ha aceptado la sugerencia japonesa de que las negociaciones se celebren en Tokio a partir del 26 de junio.

naturales teológicas. La Iglesia ha excomulgado al presidente Alcalá Zamora, a los miembros del gabinete de España, así como a todos los diputados que favorecieron la ley. Se calcula en varios centenares el número total de personas excomulgadas.

Madrid, junio 3.—Las órdenes religiosas en toda España en las que están profesado 330,000 monjas y monjes se han convertido en sociedades civiles sujetas a tributación, y las obras de arte y otros tesoros que valen millones, han sido revertidas al estado, con la publicación de las nuevas leyes sobre religión. Según las disposiciones de las nuevas leyes, consideradas las más drásticas que se hayan aprobado con relación a las relaciones entre la Iglesia y el Estado, las órdenes religiosas que han venido ejerciendo tanta influencia y durante siglos han dominado la historia de España, podrán enseñar solamente asig-

Las Noticias que venían de fuentes que no eran chinas, están lejos de ser verdaderas. Salí para Europa hace varios meses. Canton, junio 4.—Informes chinos dicen que las tropas del gobierno cantónes han dado muerte a 400 bandidos y que estaban operando en la frontera de Kuantung y Fukien. Los cantoneses están tratando de acabar con las bandas de bandidos que están saqueando el sur de China. Moscú, junio 3.—Las negociaciones para la venta de las acciones rusas en el Ferrocarril Oriental chino están progresando rápidamente. Se ha anunciado aquí este día que el gobierno sovieta ha aceptado la proposición del Japon de actuar de "mediador" en la venta, y que Moscú ha aceptado la sugerencia japonesa de que las negociaciones se celebren en Tokio a partir del 26 de junio.

Madrid, junio 3.—Las órdenes religiosas en toda España en las que están profesado 330,000 monjas y monjes se han convertido en sociedades civiles sujetas a tributación, y las obras de arte y otros tesoros que valen millones, han sido revertidas al estado, con la publicación de las nuevas leyes sobre religión. Según las disposiciones de las nuevas leyes, consideradas las más drásticas que se hayan aprobado con relación a las relaciones entre la Iglesia y el Estado, las órdenes religiosas que han venido ejerciendo tanta influencia y durante siglos han dominado la historia de España, podrán enseñar solamente asig-

Liga Acusada.

(Continuación de la página 1) gistrado, han declarado esta mañana lo siguiente: "La Liga, al parecer, cree que el gobierno tiene la necesidad o el deber de premiar a algunos abogados por medio de un nombramiento al olvido a jueces cuya elegibilidad para el cargo ha sido reconocida por la misma Liga desde el momento en que les otorgaron algunos votos. "Parece ser, también, que la Liga se olvida del hecho de que no todos los magistrados ultimamente nombrados, entre Americanos y Filipinos, procedían de la Judicatura. Son: 1.—La separación de la Iglesia y del Estado. Este es considerado como un "muy grave error". 2.—La Religión Católica tiene en sus enseñanzas en las escuelas un guardián oculto, mientras que el edificio del culto, las procesiones religiosas, la administración de sacramentos para los agonizantes y los servicios para los difuntos han sido cortados. 3.—La Iglesia ha sido despojada de todas sus propiedades y obligada a pagar impuestos. 4.—Las iglesias han sido declaradas propiedad del estado. 5.—Las congregaciones religiosas han sido privadas del derecho de enseñar. 6.—Han sido suprimidas las órdenes religiosas que no han hecho voto de obediencia a una autoridad que no sea el estado. 7.—Se ha infligido un golpe a la suprema autoridad de la iglesia con la declaración "autoridad del vicario de Jesucristo es extranjera a la nación española". 8.—Se han confiscado los edificios religiosos para establecer escuelas laicas. Urge reformas por medios legítimos. Resumiendo sus quejas, el Papa dice:

Invitamos a todos nuestros hijos amados en España para que empleen todos los medios legítimos para inducir a los legisladores a reformar estas leyes tan contrarias a los derechos de cada ciudadano y tan hostiles a la Iglesia, sustituyéndolas con otras que sean aceptables a la conciencia católica."

El papa ha expresado su profundo amor a España y su profunda tristeza por el mal y el daño que según él, España ha causado a la Iglesia. Al mismo tiempo ha declarado que la nueva legislación "ataca los principios aceptados de libertad civil en los que el régimen español pretende estar basado".

Urge reformas por medios legítimos. Resumiendo sus quejas, el Papa dice: "Invitamos a todos nuestros hijos amados en España para que empleen todos los medios legítimos para inducir a los legisladores a reformar estas leyes tan contrarias a los derechos de cada ciudadano y tan hostiles a la Iglesia, sustituyéndolas con otras que sean aceptables a la conciencia católica."

El papa ha expresado su profundo amor a España y su profunda tristeza por el mal y el daño que según él, España ha causado a la Iglesia. Al mismo tiempo ha declarado que la nueva legislación "ataca los principios aceptados de libertad civil en los que el régimen español pretende estar basado".

Urge reformas por medios legítimos. Resumiendo sus quejas, el Papa dice: "Invitamos a todos nuestros hijos amados en España para que empleen todos los medios legítimos para inducir a los legisladores a reformar estas leyes tan contrarias a los derechos de cada ciudadano y tan hostiles a la Iglesia, sustituyéndolas con otras que sean aceptables a la conciencia católica."

Hostilidades.

(Continuación de la página 1) que las noticias que venían de fuentes que no eran chinas, están lejos de ser verdaderas. Salí para Europa hace varios meses. Canton, junio 4.—Informes chinos dicen que las tropas del gobierno cantónes han dado muerte a 400 bandidos y que estaban operando en la frontera de Kuantung y Fukien. Los cantoneses están tratando de acabar con las bandas de bandidos que están saqueando el sur de China. Moscú, junio 3.—Las negociaciones para la venta de las acciones rusas en el Ferrocarril Oriental chino están progresando rápidamente. Se ha anunciado aquí este día que el gobierno sovieta ha aceptado la proposición del Japon de actuar de "mediador" en la venta, y que Moscú ha aceptado la sugerencia japonesa de que las negociaciones se celebren en Tokio a partir del 26 de junio.

naturales teológicas. La Iglesia ha excomulgado al presidente Alcalá Zamora, a los miembros del gabinete de España, así como a todos los diputados que favorecieron la ley. Se calcula en varios centenares el número total de personas excomulgadas.

Madrid, junio 3.—Las órdenes religiosas en toda España en las que están profesado 330,000 monjas y monjes se han convertido en sociedades civiles sujetas a tributación, y las obras de arte y otros tesoros que valen millones, han sido revertidas al estado, con la publicación de las nuevas leyes sobre religión. Según las disposiciones de las nuevas leyes, consideradas las más drásticas que se hayan aprobado con relación a las relaciones entre la Iglesia y el Estado, las órdenes religiosas que han venido ejerciendo tanta influencia y durante siglos han dominado la historia de España, podrán enseñar solamente asig-

Urge reformas por medios legítimos. Resumiendo sus quejas, el Papa dice: "Invitamos a todos nuestros hijos amados en España para que empleen todos los medios legítimos para inducir a los legisladores a reformar estas leyes tan contrarias a los derechos de cada ciudadano y tan hostiles a la Iglesia, sustituyéndolas con otras que sean aceptables a la conciencia católica."

El papa ha expresado su profundo amor a España y su profunda tristeza por el mal y el daño que según él, España ha causado a la Iglesia. Al mismo tiempo ha declarado que la nueva legislación "ataca los principios aceptados de libertad civil en los que el régimen español pretende estar basado".

Urge reformas por medios legítimos. Resumiendo sus quejas, el Papa dice: "Invitamos a todos nuestros hijos amados en España para que empleen todos los medios legítimos para inducir a los legisladores a reformar estas leyes tan contrarias a los derechos de cada ciudadano y tan hostiles a la Iglesia, sustituyéndolas con otras que sean aceptables a la conciencia católica."

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY. Vapor "BISAYAS", Vapor "SORSOGON", Vapor "VENUS", Vapor "VIZCAYA". PARA CARGA Y PASAJE. 801 Muelle de la Industria. Teléfono No. 2-37-92. P. O. Box 121.



7,000 Personas Ven a Jorge Caer K. O. en Manos de Logan

El alcalde pide la suspensión del encuentro en el octavo asalto; cerca de P15,000 en apuestas

Se calcula que cerca de P15,000 cambiaron de manos el sábado por la noche en el Stadium cuando Eddie Jorge boxeador panameño de color no logrando sacar partido de su ventaja de 40 1/2 libras sobre su contrincante, cayó knockout en el noveno asalto de su anunciado encuentro de doce asaltos contra Luis Logan, peso semicompleto de Filipinas recién llegado de Europa.

Un publico de mas de 7,000 personas, reminiscente de "los mejores tiempos del boxeo en Filipinas" hasta en la repatriación de algunas carceres conocidas como la de Mile Toomey de referi, Bebe Guterrez en los arreglos de los preliminares, la taquilla abierta desde las 5:00 p. m. y el publico del gallinero empezando a fluir en las gradas con sus paquetes de comida debajo del brazo, cuando el sol todavía brillaba fuera, y los precios de P10.00 asiento que casi habían pasado a la tradición—presencia del dramático derrumbamiento de Eddie Jorge y sus 210 libras de peso ante los solidos melleados de la izquierda de Logan que con 169 1/2 libras le hizo medir la lona a su mas corpulento antagonista cinco veces antes de que Toomey pusiera punto final a la contienda levantando la mano de Logan.

Antes de esto, en el octavo asalto cuando Jorge empezó sus excursiones a la lona, el alcalde Barnshaw que ocupaba el palco presidencial en un gesto de comprensión levantó su mano pidiendo una temprana suspensión del bout, pero la campana sonó dándole al panameño la tregua que necesitaba.

Al final del encuentro, los partidarios de Logan, frenéticos de alegría por la victoria de su idolo se desbordaron por el ruedo levantando en hombros al nuevo campeón de peso completo del oriente y durante cerca de cinco minutos le estuvieron pasando por el ruedo, pero aún en medio de su regocijo, no se olvidaron de Jorge para quien tuvieron sonados aplausos y ovaciones por su valentía mientras bajaba del ruedo.

Después del encuentro, supuestos Socrates del boxeo volvieron a hacer circular rumores perniciosos al efecto de que el pugilato había sido arreglado para Logan. A nuestro juicio, sin embargo, el encuentro fue lo bastante real para satisfacerlos.

El castigo que recibió Jorge, sangrando desde los primeros asaltos no se parecía en nada a una combinación; ni tampoco los cinco knockdowns previos que sufrió antes del knockout, en cualquiera de los cuales hubiera podido quedarse en la lona y dejar satisfechos al publico y a sus co-conspiradores. Los trompazos de Logan no eran ninguna broma, ni tampoco los pocos solidos puñetazos que colgó Jorge de suerte que si la pelea fue una de combinación, el drama estaba bien preparado, con ensayos y todo el publico que pagó por ver un pugilato de boxeo debe felicitarse por haber visto además de un pugilato una buena función de teatro, con actores de primera magnitud.

En cuanto a Logan, no ha cambiado gran cosa. Ha mejorado un poco, entregándose con mas arrojo a la lucha y utilizando su derecha de vez en cuando en las peleas a corta distancia y en los momentos decisivos, pero fuera de esto es el mismo Logan de antes, que depende exclusivamente de su izquierda para ganar sus peleas.

Jorge por su parte era muy diferente del Jorge que se pegó con Konze. Frente a un contrincante que le estuvo forzando la pelea desde los comienzos, Jorge quedó dominado desde los primeros momentos, y solo su agilidad y la ventaja de peso que llevaba le salvaron de un final mas temprano. En el primer asalto, al primer izquierdazo de Logan, Jorge que estaba visiblemente nervioso cayó

EL TUNG HWA REGISTRA SU 2.A VICTORIA

Los chinos, con formidable ataque en la segunda mitad, deciden el partido a su favor por 2-0

Por segunda vez, en su tercera aparición en Manila, el Tung Hwa consiguió adjudicarse una victoria de 2-0. Esta vez sobre el equipo campeón local, el once de San Beda A. C. Durante la primera mitad, el partido se mantuvo en 0-0 y al parecer los visitantes, ante la defensa admirable de los chicos locales se veían imposibilitados de marcar un solo tanto. Ocurrió sin embargo que en la segunda mitad los locales se debilitaron un poco y los chinos aprovecharon esta circunstancia para meter dos goals que les dieron la victoria.

Se calcula que unos 3,000 aficionados presenciaron el partido ayer tarde en el Wallace Field, habiéndose caracterizado por la agresividad con que jugaban ambos contingentes, a veces olvidándose de ciertas reglas del futbol.

El partido comenzó con un juego vigoroso y admirable de parte de ambos equipos principalmente de los locales que demostraban estar bien equilibrados en fuerzas con los visitantes. En ocasiones el Tung Hwa se veía en la necesidad de redoblar su defensa pues los chicos locales forzaron el balón con insistencia en campo enemigo. Medina, left del San Beda, envió un bonito chut a la portería enemiga, pero el balón fue demasiado alto. Cuando se reanudó el partido, los de San Beda volvieron a tener otra oportunidad de marcar un tanto cuando se le concedió un corner kick. Medina chuto hacia el centro y Esteva falló por una pequeña desviación.

Los chinos después de esto comenzaron a su vez el ataque a la portería local pero sus esfuerzos resultaron vanos ante la admirable defensa presentada por los fullbacks Guzman y Ayesa. Bacsal, portero de los Bedans también se porto admirablemente en esta ocasión.

Al comenzar la segunda mitad, los chinos comenzaron también un ataque sistemático de pases cortos que por no se sabe que razones echaron los de San Beda a perder. El partido continuó así haciendo paradas sensacionales pero a medida que progresaba el partido los chinos iban haciendo mas dueño de la situación. Tsao, recibiendo un pase del lado de la izquierda chuto metiendo la bola en la portería de Bacsal no pudo pararla.

Al reanudarse el partido, los chinitos volvieron a jugar rápidamente con pases cortos. El balón estuvo corriendo de un extremo a otro del campo hasta que Chen anotó el primer gol de la administración, para la repartición de handicaps.

El campo en donde se llevara a cabo el torneo esta bajo reparación actualmente con el fin de que presente todas las condiciones necesarias para el torneo. Los trabajos se estan haciendo rápidamente para que este listo el campo para la fecha en que comenzara el torneo.

El presidente del club, Sr. I. Susara anuncia que el gerente del Philippine National Bank, Sr. Miguel Cuaderno ofreciera un premio para el que ocupe el segundo puesto.

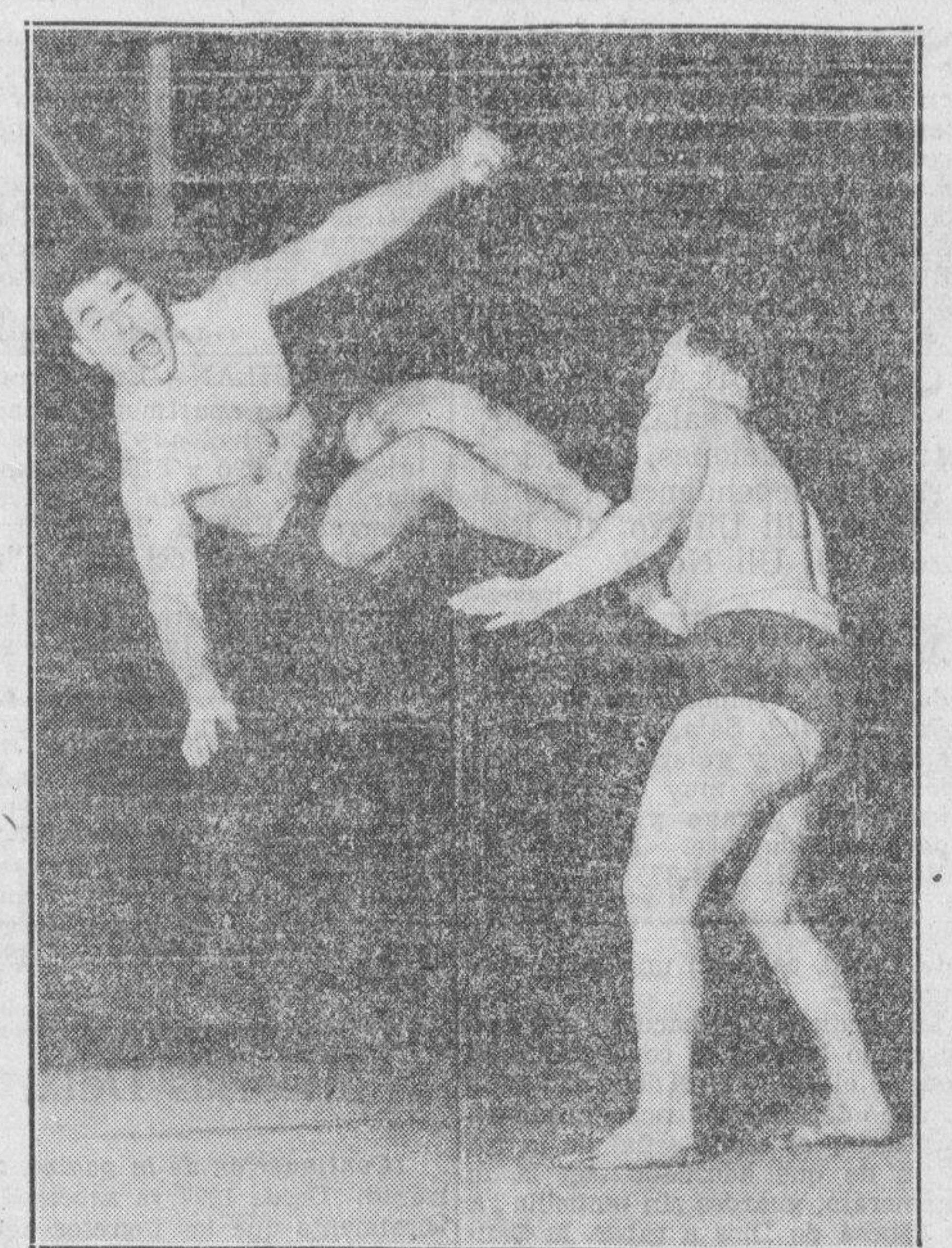
recurriendo a sus piernas consiguió evitar aunque no todo, por lo menos lo bastante para sostenerse hasta el siguiente asalto. Logan salió de su corner en un angulo neutro, tras un breve intercambio plantó una izquierda al cuerpo que le derribo al negro luego segundos. Al levantarse Logan le volvió a recibir con golpes de derecha e izquierda y al caerse a la lona, Tommey no se molestó en contarle los segundos y levantó la mano de Logan coronando al nuevo campeón de peso completo del Oriente.

La pelea semifinal entre Tony Darcy y Vic Fuentes fue una desilusión. Darcy parecía no querer pelear y perdió la pelea por puntos. Una decisión mejor del árbitro fuera del ruedo a los dos.

El encuentro entre Big Martínez y Big Tarzan fue una broma. Martínez le hizo un "kalabi" a Tarzan y este se sintió morir, y cayó al costado. No pudiendo pensar en algo mejor alegó una dislocación del brazo izquierdo.

Young Firpo y Al Terio ganaron en su encuentro de seis asaltos. Baby Johnson derrotó a Joe Ramos que sustituyó a Clever Paco después de cuatro asaltos. Rufe Milling derrotó a Little Sammy, Clever Perez a Battling Tito en el curtain raiser.

Hace Honor a Su Nombre



Joe Savoldi, conocido luchador y anterior estrella del football de Notre Dame que recientemente dio una gran sorpresa derrotando a Jim London en Chicago da una demostración de su famosa "lave volante" con la que desconcierta a sus oponentes antes de derrotarlos.

Celebraran En N. Young Gana En El Ecija Un Torneo Torneo Tombstone

La Nueva Ecija Golf Association esta preparando los handicaps

Especial para La Vanguardia Cabanatuan, junio 1.—Teniendo la Copa Segado como el objetivo principal, un torneo de golf de handicap se celebrara entre los socios del Nueva Ecija Golf Association. F. E. Juliano, manager atletico del club esta muy ocupado en la revisión de los records de los socios con el fin de hacer la repartición de handicaps. El campo en donde se llevara a cabo el torneo esta bajo reparación actualmente con el fin de que presente todas las condiciones necesarias para el torneo. Los trabajos se estan haciendo rápidamente para que este listo el campo para la fecha en que comenzara el torneo.

El presidente del club, Sr. I. Susara anuncia que el gerente del Philippine National Bank, Sr. Miguel Cuaderno ofreciera un premio para el que ocupe el segundo puesto.

Convenio De..

(Continuación de la página 3) La comisión arancelaria federal ha decidido pedir los servicios del Dr. Coulier con arreglo a la ley de ajustes de la administración, para coordinar los esfuerzos de los representantes de los intereses azucareros de los Estados Unidos, Cuba, Hawaii, Filipinas y Puerto Rico, con el fin de urdir un plan efectivo que mejore los precios y reduzca la producción.

Estos representantes han venido trabajando durante los últimos meses quietamente, para perfeccionar un plan de cuotas, en cuya virtud se pueda asegurar a cada país una parte definida de la producción para el mercado americano.

El Dr. Coulier espera poder llevar a efecto una conferencia extraordinaria de los representantes azucareros dentro de dos semanas, y espera llegar a un convenio antes del movimiento de cosechas de septiembre.

Advertisement for FOX featuring 'Un Hombre Malo Temido en el Oeste!' and 'ZANE GREY'S Under the Tonto Rim'.

SANTO TOMAS GANA A LOS BRAVES, 6-1

Es la quinta victoria que registra el equipo tomasino en Honolulu. Jugara el ultimo partido el domingo

(De la "Associated Press") Honolulu, junio 3.—Santo Tomás ganó el quinto partido de la serie de encuentros que esta celebrando aquí derrotando hoy aquí al nueve Chinese por el recuento final de 6-1. Bautista, pitcheando por Sto. Tomas se porto admirablemente y aunque permitio nueve hits logro sin embargo mantener a raya a los bateadores adversarios.

Goo y Char pitchearon por el Chinese y permitieron a los tomasinos un total de 11 hits. Martinez encabezó el ataque con tres a su favor mientras que Echem y Santa Rosa consiguieron un triple cada uno.

El partido final contra el Honolulu Braves se jugara el domingo. Resultados:

Table with 3 columns: Team, R, H, E. Santo Tomas: 6, 11, 2. Chinese: 1, 9, 3.

Baterías: Santo Tomas, Bautista y Coruña; Chinese, Goo, Char y Matsumoto.

EL 'WHITE ANTS' SE LLEVA OTRO PARTIDO

Vence al Lapu-Lapus en relación con el torneo por la copa Elizalde

Los White Ants continuaron con su serie de victorias en relación con el actual torneo de polo por la Copa Elizalde, en el Manila Polo Club. Teniendo ya dos victorias a su favor volvieron a registrar otra mas derrotando al fuerte equipo Lapu-Lapus por el score de 5-0. El partido se caracterizó por el interés que hubo en el partido, siendo el capitán del equipo victorioso Juan Elizalde y del perdedido su hermano Mike Elizalde. El equipo de Elizalde ha estado portándose muy bien últimamente.

Cooperaron admirablemente con Juan Elizalde por obtener la victoria, el comandante Crittenberg, Chick Parsons y Diel. Mike Elizalde tuvo por compañeros de equipo a Manolo Elizalde, Von Kauffman, Ossorio Springer y Melian.

El Carabao salió también victorioso ayer derrotando al Tamaraws por 5-2. Park, Tuason y Savale jugaron con Bob en el equipo victorioso y por los Tamaraws J. D. Scott, Bradford y Jimmie Curtis. Chick Parsons jugó en lugar de Tony Rosales que aun se encuentra reponiéndose de la caída sufrida la vez pasada.

Habiendo ganado tres veces seguidas el White Ants es el más llamado hasta ahora a ganar el torneo. El torneo se reanudará el martes y jueves de esta semana.

Advertisement for SAVOY featuring 'EL CABALLERO DE FRAC' and 'PEPE VIÑAS'.

Advertisement for TIVOLI featuring 'PHANTOM EXPRESS' and 'CLANCY OF THE MOUNTED'.

Advertisement for RADIO featuring 'KING KONG' and 'HOLLYWOOD'.

Post Of Manila Derroto El Sabado Y El Domingo Al Nueve De Cavite

RESULTADO DE LA SEMANA Estado de los equipos

Table with 3 columns: Team, G, P, Pet. Cavite: 20, 9, 690. Mills: 18, 11, 621. McKinley: 15, 15, 500. P. of Manila: 14, 16, 467. Customs: 12, 18, 400. Tamaraws: 9, 19, 321.

RESULTADOS Del Domingo (En el Alunan Park) Post of Manila, 2; Cavite, 0. (8 innings). En McKinley—McKinley, 7; Customs, 5 (10 innings). Del Sabado (En el Alunan Park) Tamaraws, 6; McKinley, 2. Customs, 2; Mills, 1 (8 innings). En Cavite—Post of Manila, 9; Cavite, 8 (10 innings).

El sábado y domingo fueron malos días para Cavite. Perdió su primer partido en su propio campo en manos de Post of Manila por el recuento final de 9-8 en diez refidos innings, mientras que en el partido de ayer tarde en el Alunan Park el mismo equipo volvió a derrotar a los del Navy Yard por el score de 2-0.

Fort Mills, que ocupa el segundo lugar actualmente ganó su partido de ayer en el Alunan Park por el recuento de 8-5 después de ocho interesantes innings pero fue vencido el sábado por Customs por el score de 2-1.

Como resultado de estas pérdidas y victorias, Cavite continua aun en el primer puesto con poco margen a su favor mientras que Fort Mills esta pisándole los talones con 18 victorias y 11 derrotas. Cavite tiene a su favor 20 victorias y 9 derrotas.

Los Tamaraws demostraron bastante habilidad cuando en su partido del sábado por la tarde contra McKinley derrotaron a este equipo por el recuento final de 6-2. Además venció a Fort Mills por 2-1 en ocho innings. McKinley ganó a Customs el sábado por 7-5 en diez innings.

Sison (No. 31). Angel Manuel (No. 17) vs. Marcial Yamlo (No. 111). Agapito Roque (No. 28) vs. Aurelio Nagoc (No. 9). Juan Cervantes (No. 12) vs. Anacleto Castillo (No. 13).

Segunda ronda Ricardo Oliver (No. 20) vs. Valentin Ricafort (No. 2). Raymond Polido (No. 24) vs. Canuto Galasi (No. 39). Melencio Peñaflor (No. 27) vs. Cecilio Tayao (No. 19). Perfecto Julio (No. 36) vs. Rogelio Cruz (No. 16).

Alfredo Andras (No. 12) vs. Ricardo Gallardo (No. 50). Isabelo Lopez (No. 45) vs. Pacifico Peralta (No. 3). Norberto Lacina (No. 115) vs. Nicolas Alvarez (No. 101). Simeon Ravelo (No. 54) vs. Alfonso del Rosario (No. 33).

Lea CLASIFICADOS CLASIFICADOS

Large advertisement for LYRIC featuring 'DECEPTION' and 'ACCIÓN!'.

Advertisement for BELLEVUE, ELITE, PRINCE, and UNIVERSITY.

Advertisement for RIALTO featuring 'LEE TRACY Private JONES'.

Advertisement for FOX featuring 'Un Hombre Malo Temido en el Oeste!' and 'ZANE GREY'S Under the Tonto Rim'.

Advertisement for FOX featuring 'Un Hombre Malo Temido en el Oeste!' and 'ZANE GREY'S Under the Tonto Rim'.

Advertisement for GAIETY featuring 'NAGANA'.

Advertisement for HOLLYWOOD featuring 'HARDLY WITH CARE'.



ANUNCIO LA VANGUARDIA CLASIFICADOS

Almonedas de Agencias de Empeño: 3 inserciones P7.50.

Avisos de Licencias de Cantina y Billar: 6 inserciones P7.50.

Avisos de Caldera y Motor: 10 inserciones P12.50.

FINCAS

AUTOMOVILES

MISCELANEA

SE ALQUILANSE ALQUILANSE ALQUILANSE ALQUILANSE

SE ALQUILANSE ALQUILANSE ALQUILANSE ALQUILANSE

SE ALQUILANSE ALQUILANSE ALQUILANSE ALQUILANSE

SE ALQUILANSE ALQUILANSE ALQUILANSE ALQUILANSE

AVISOS

SE VENDE.—Un hermoso lote de 1,000 m. c. en el Taft Avenue Garden, Pasay, por P4.50 al contado...

SE VENDE.—Un Buick Six Sedan de 5 pasajeros, modelo 1930, en excelentes condiciones. Se vendrá por P1,200 al contado...

SE VENDE.—Cocina de gas Kreft, calentador Piccolo, un aparador de tanguili, aparador de cocina y nevera todo en buen estado...

SE ALQUILA.—Oficinas altas de techo bien ventiladas y claras en el tercer piso del nuevo edificio "BRIAS ROXAS"...

SE ALQUILA.—En la Ermita, 4 nuevos apartamentos espaciosos con baños y cocinas de lujo a P80, P90 y P100 sin muebles...

SE ALQUILA.—Una casa confortable, recién renovada, completamente cerrada con tela metálica, situada en la esquina de Santos y Sociego...

SE ALQUILA.—Una casa moderna y confortable, recientemente construida, con 2 dormitorios, sala, comedor, cocina, baño y galería...

Manila, Mayo 26 1933. A quien Concierna: La firme por la presente anuncia intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

FLORENCIO GONZALEZ DIEZ E HIJOS Administradores de Fincas. Garantizamos el pago de los alquileres y adelantamos dinero sobre los mismos.

Lista De Superintendentes Que Han Recibido Nuevas Asignaciones

El director Luther Bewley expidió el sábado pasado la lista de las nuevas asignaciones de los superintendentes en las escuelas públicas. De los 53 superintendentes, tres están asignados en Manila y el resto en las provincias.

La Consagración.

(Continuación de la página 1) Los fieles. Manifestación de simpatía. Tanto las ceremonias de su consagración en la Catedral por la mañana como el banquete celebrado por la noche, fueron una patente manifestación de la estima, adhesión y simpatía que hacia el nuevo prelado de Zamboanga sienten las autoridades de la Iglesia...

Miserias Del...

(Continuación de la página 3) Ciento. Desde 1927 ya sabemos naturalmente que los ingresos agrícolas y de la obra de mano han sufrido otras reducciones. El senador de Alabama estaba hablando del pánico de millones. "Hablo aquí ahora", dijo, "en nombre de los 12,000,000 que han perdido sus empleos. Hablo en nombre de más de 25,000,000 que han perdido parcialmente su empleo. Hablo en nombre de todos los 48,000,000 que están cambiando por las calles hoy no sabiendo si tendrán o no empleo mañana..."

Textos Integros De...

(Continuación de la página 2) Preparación. Creemos que el país debería hacer preparaciones adecuadas para su defensa. Creemos que todo ciudadano debería ayudar a la defensa de su país y por esta razón procuraremos tener una instrucción universal de tácticas universales que creará un ejército de ciudadanos capaces de defender el país contra cualquiera invasión.

Un "Gran Día" En...

(Continuación de la página 1) Angeles, presidian, sollicitas y expertas, las delicadas faenas de la cocina, al por que otras dos damas de la casa, la profesora de canto y la farmacéutica Josefina, se encargaban de arreglar con esa sencillez de femineidad culta, el comedor que apareció cuajado de flores de frutas, de manjares.

Un Amanecer De La Paz Mundial

Vislumbra Don Leopoldo Kahn. El amanecer de la paz mundial es lo que prevé D. Leopoldo Kahn, presidente de la Cámara de Comercio Francesa de la capital filipina...

Se Construirán A La Vez Treinta Buques Para La Armada De E. U.

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Es premiado por Colgate-Palmolive

Ciriaco Ipac de 9 Ochoa, Pasay, es el primer vencedor del certamen "Musical Moments" de la Colgate-Palmolive que se está desarrollando por la Radio Manila...

¿Tiene Ud. Buenos Frenos?

Traiganos su coche y lo prepararemos para esta temporada de lluvias. Auto Service Station. 342 M. H. del Pilar—Tel. 5-69-46

UN PESO DIARIO

—añade a otro vendedor a su fuerza vendedora. —Todos leen los ANUNCIOS CLASIFICADOS en el—. MANILA BULLETIN. Evangelista y Raon. BASTA CON LLAMAR AL TEL. 2-11-02

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...

Unico Aprobado de 12 Candidatos

Washington, junio 30.—La construcción naval se halla de nuevo en auge. Dentro de 90 días después de la aprobación de la ley de obras públicas industriales, la armada estará pronta a comenzar los trabajos en 30 barcos nuevos...